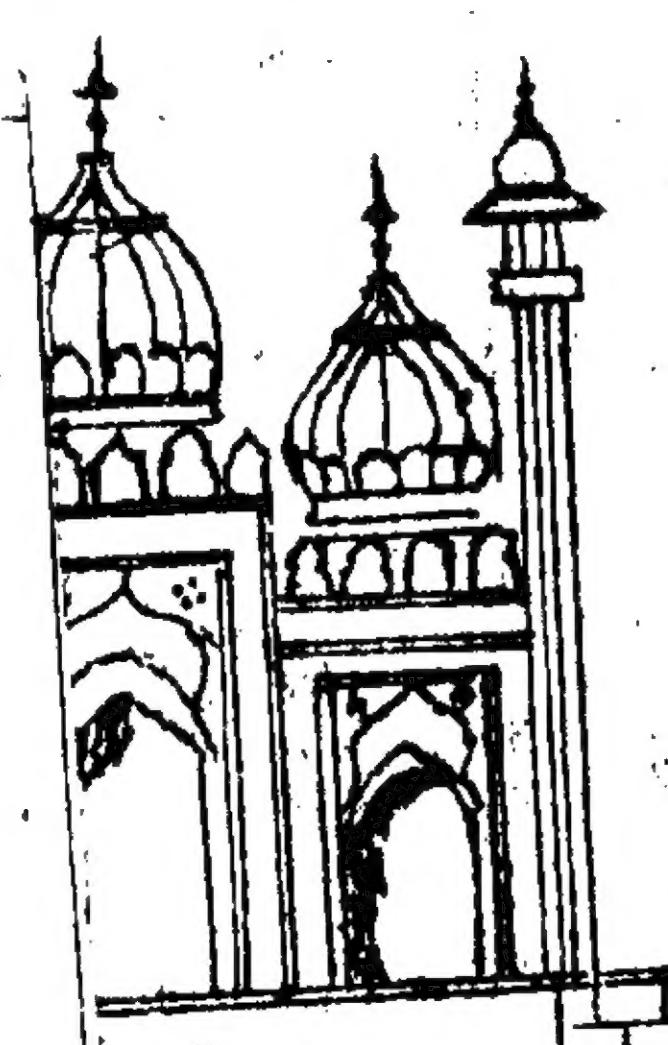
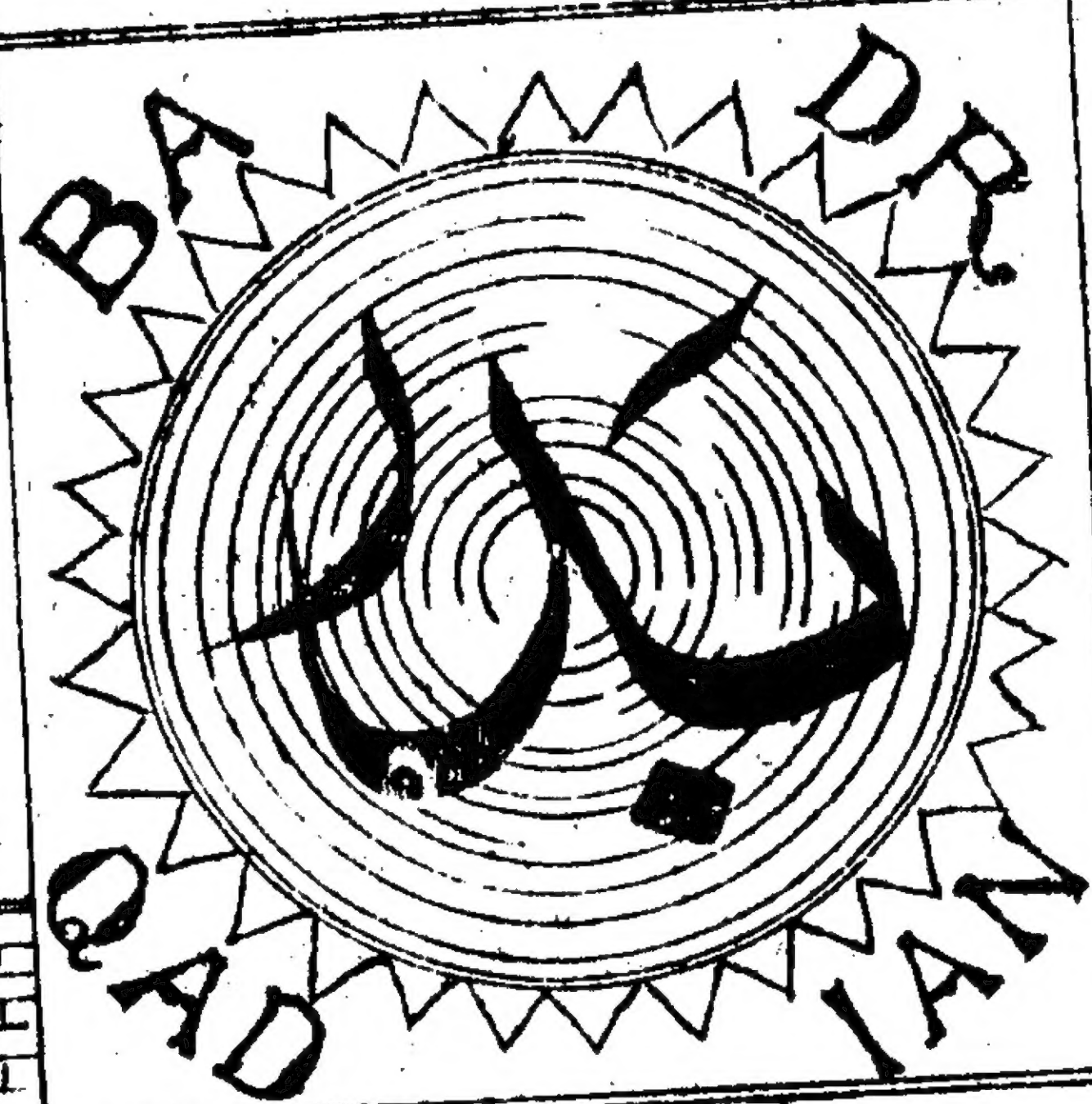


لقد نصرکم اللہ بیدار وانتم اذلہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم غفرلہ فیصلہ علیٰ رسولہ الکریم

بسم اللہ الذی ساری بعیداً لیلان لبس اللہ الامانی

کتابچہ ایک سو اران  
درائتین  
خبردار پورہ - قادیان ضلع گورداسپور - خیرآباد پورہ ۱۹۱۳  
Reg. No. P. CCLXXXVII



قادیان ضلع گو

اگر توشنبہ بی از فراق یار ازل

Reg. No. P. CCLXXXVII

بنو شجرہ وصلش نبام نور الدین

جلد ۱۲

۱۵ رمضان المبارک ۱۳۳۰ عری صابہما التیجۃ و السلام مطابق ۵ ستمبر ۱۹۱۱ مطابق ۲۰ بھادوں

صنیف مرقہ دلی گر قادیان را اویڑ محمد صادق معنی اعظم کہ بہت محی موتی کلام نور الدین

دسمبر ۱۹۰۹

## اخبار قادیان

حضرت خلیفۃ المسیح ایہ اللہ تعالیٰ بخت میں ہیں قرآن شریف ہوتا ہے ایک بارہ روزانہ اندر عورتوں کا درس بدستور جاری ہے۔ حضرت اس کے علاوہ بھی خود قرآن شریف کی منزل پڑھتے ہیں اور حدیث شریف کی ایک کتاب باقاعدہ خود گھر میں پڑھتے ہیں۔ عشاء کی تراویح میں شامل ہو کر بھی قرآن شریف سنتے ہیں + اہل بیت مسیح موعود میں بہم وجوہ خیریت ہے۔ جمعہ حضرت صاحبزادہ صاحب نے پڑھایا۔ ۲۷۔ اگست سے قبل کی رات کہ تین بجے کے قریب دو چور حضرت کے مکان کے اندر گھس آئے۔ ہنوز باہر مردانہ نشست گاہ میں تھے کہ پکڑے گئے اور حوالہ پولیس ہوئے۔ تراویح شاول آٹھ رکعت حضرت کے مکان پر اور مسجد اقصیٰ میں پڑھی جاتی ہیں۔ حضرت کے مکان پر عزیز بڑی حافظ ابواللیث محمد اسماعیل صاحب اور مسجد اقصیٰ میں حافظ محمد جمال صاحب قرآن شریف سنتے ہیں۔ مسجد مبارک میں پچھلی رات کو حافظ قصور حسین صاحب قرآن شریف سنتے ہیں۔ ۸۔ اگست

تراویح پڑھی جاتی ہیں۔ شب اول۔ ۲۰۔ رکعت تراویح صحابہ سے جائز ثابت ہیں۔ حافظ محمد جمال کے والد حکیم غلام محی الدین۔ ۱۰۔ ۱۱۔ پشاور میں جن کو اکثر اسباب بھالت مرض حضرت کی نشست گاہ میں دیکھا ہے۔ ذت ہو گئے۔ مقبرہ ہشتی میں دفن کیا گیا + وفد دکن بھی سے واپس بخیریت آگیا ہے۔ بنگلور کی کارروائی کی رپورٹ اسی اخبار میں درج ہے اس کے بعد پونا اور بمبئی میں لکچر ہوئے جیسا کہ پچھلے اخبار میں لکھا جا چکا ہے اس سفر میں حضرت خواجہ صاحب کے واسطے اللہ تعالیٰ نے ایسے اسباب متیار کر دیے ہیں کہ وہ انجینڈر تشریف لے جاتے ہیں۔ غالباً کل جہاز برہمنی سے سوار ہوں گے حضرت نے رخصت کے وقت ان کے لئے بہت دعا کی۔ احباب بھی ان کے واسطے دعا کریں کہ اللہ تعالیٰ انکو سفر مبارک کرے اور وہاں جانا اور رہنا خدات دینی کا موجب ہو۔ عزیزان عبدالحی و عبد السلام ہمراہ شیخ تیمور صاحب بخیریت کشمیر کی سر میں مصروف ہیں۔ اللہ تعالیٰ صحت و سلامتی کے ساتھ واپس لائے سید وزارت حسین ناکن ضلع مونگیر کے والد صاحب فوت ہو گئے۔ جب ہم سفر مونگیر پر گئے تھے۔ تو انکو

نے ہماری بہت امداد کی تھی۔ اللہ تعالیٰ ان کے ساتھ رحم کا معاملہ کرے + شیخ عبد الرحمان صاحب معلم مدرسہ احمدیہ مولوی فاضل شکر کے امتحان میں کامیاب ہوئے۔ مبارک ہو

## کوئی غریب احمدیہ

ایک۔ ۱۰۔ اقلین کے نام اخبار جاری رہے کے واسطے اخبار میں لکھا گیا تھا سو ایک دوست کی ہدایت سے وہ اخبار جاری ہو گیا ہے لیکن اس پر ایک ایک

## خاتون جو اخبار پڑھنا چاہتی ہو

اور معزز دوست کی قیمت پر کسی غریب خواندہ احمدیہ خاتون کے نام ایک اخبار جاری کیا جاتا ہے درخواہیں جلد آتی جائیں۔ یہ پروج بلاضیمہ ہو گا۔

## دعا

ہمارے مکرم دوست میاں محمد دین صاحب اپیلوئس سخت بیمار ہیں علاج کے واسطے یہاں قادیان لائے گئے ہیں۔ احباب ان کو لئے دعا کریں۔ ۲۔ عزیزان محمد آئی و محمد اسماعیل پسران مولوی حکیم قطب صاحب موسمی بخار سے بیمار میں احباب دعا کریں اللہ تعالیٰ شفا دیوے

(دیکار پولیس قادیان میں میاں معراج الدین عمر پور پر ایٹھ پونٹا و پبلشر کے حکم سے چھپکر شائع ہوا)



بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
تَحْمِيْدٌ وَنُصْلٌ عَلٰی رَسُوْلِهِ الْكَرِيْمِ

# سفر و المیال

ماہ اپریل گزشتہ میں سفرو المیال ہوا تھا۔  
اور رپورٹ بھی اسی وقت لکھی گئی تھی مگر بعض  
ضروری مضامین ایسے درمیان میں آتے رہے  
کہ وہ رپورٹ چھپ نہ سکی۔ اس عرصہ میں  
دوستوں کا بہت تقاضا ہوا ہے۔ کہ اسے  
چھاپا جائے۔ لہذا اب درج اخبار کیا جاتا  
ہے۔

سب حمد و ثناء اُس ذات باری کے لئے جس  
 نے ہمیں محمدؐ سا رسولؐ قرآن سی کتاب احمدؐ  
 بروز اور نور الدین سامعترؒ قرآن عطاء کیا۔ پھر تعریف اُس  
 قدوس سبح کے لئے جس نے اس زمانہ میں علم و  
 معرفت کے مرکزی مدرسہ کی بنیاد قادیان میں رکھی۔ اور  
 چاہا کہ ایسے عالم باعمل وہاں سے پیدا ہوں جو نور الدین  
 سے منور ہو کر دُنیا پر روشنی پھیلائیں۔ مبارک ہیں وہ جنہوں  
 نے اس کالج کے پروفیسروں کی شاگردی کا فخر حاصل کیا۔  
 اور اس کا حق ادا کیا۔ اور نہ ہد و تقویٰ کے بلند مقام پر  
 پہنچے جس نے دیکھنا ہو وہ ان کا نمونہ شاہزادہ والاتباء  
 عالم علوم حقہ بشیر الدین محمود احمدؒ میں دیکھے جو ظاہر و باطن  
 میں ایک نبی اللہ کا وارث ہے۔ پھر تمام پاک صفات  
 اس قادر مقتدر ذات کے لئے ہیں جس نے ایک  
 پاک سلسلہ قائم کر کے اُس کی تائید میں جہا جہین و  
 انصار کی جماعت کے دلوں کو اہام کیا کہ وہ رات دن  
 اُس کی ترقی میں کوشاں رہیں۔ ان میں سے بعض وہ  
 ہیں جو بغیر مہمانیت اختیار کرنے کے تارک دنیا بن گئے  
 جیسے مولانا المکرم مولوی محمد علی صاحب حضرت سید  
 محمد احسن صاحب۔ مولوی شیر علی صاحب۔ سید سرور شاہ  
 صاحب۔ اور بعض وہ ہیں جو دست درکار و دل بایار  
 کے مصداق ہیں۔ وہ دُنیا میں گھسے پر اُس کے ساتھ  
 دل لگانے کے لئے نہیں بلکہ اُس کی اصلاح کے واسطے  
 اور اُسے دین کا خادم بنانے کے لئے۔ ان کا نمونہ نچا

کے مرکز میں ڈاکٹر مرزا یعقوب بیگ صاحب و محمدی  
شیخ رحمت اللہ صاحب و حضرت خواجہ صاحب و کم  
شاہ صاحب برادر عبدالعزیز مغل کے وجود باوجود میں  
نمایاں ہے۔ پھر وہ کچھ زندہ دل وجود ہیں دوسری حالت  
میں مسرور ہیں۔ ان کے ذکر کی ضرورت نہیں پھر ہاکی  
اور بزرگی اس کبیر المتعال کے لئے جس نے اس عاجز  
بندے کو بھی خدام دین کی معیت میں رہنے کی توفیق  
عطا کر کی۔ فالحمد للہ ثم الحمد للہ +

باعزت سفر | اسی محبت کا نتیجہ ہے کہ گاہے کسی دینی خدمت پر باہر جانے کے واسطے اس عاجز کو بھی متعین کیا جاتا ہے۔ اس دفعہ جماعت دو المیال کے ممبر فتح علی صاحب کا ایک عریفہ حضرت کی خدمت میں پیش ہوا کہ ہم یہاں ایک جلسہ ۸-۱۲ اپریل ۱۹۱۲ء کو کرنا چاہتے ہیں کوئی دو اعظ حضور بھیج دیں۔ خط میں یہ بھی مذکور تھا کہ یہاں عیسائی اور آریہ اکثر آیا کرتے ہیں۔ اس واسطے حضرت نے عاجز کو اس خدمت پر مامور فرمایا۔ اور شیخ رحیم بخش خدا نو مسلم کو میرے ساتھ کیا اور میرا لڑکا عزیز عبد السلام بھی ہمارا رفیق سفر ہوا +

پہلی ٹرین  
مس ہوئی

بعد استخارہ دعا واجازت حضرت  
۴۔ اپریل کی صبح کو ہم قادیان سے  
روانہ ہوئے۔ بدین ارادہ کہ ۸ بجے  
کی گاڑی میں بٹالہ سے سوار ہونگے۔ مگر انسان کیا ادا  
اس کا ارادہ کیا۔ ہوتا وہی ہے جو شیت ایزوی میں  
ہو۔ اتفاق سے ہمیں اکہ ایسا ملا جس نے سفر ملتان ادا  
حکیم محمد عمر صاحب کی رفاقت یاد دلادی۔ سفر ملتان میں  
بھی ایک ایسا گھوڑا ملا تھا۔ جو کمزور دست نضکا  
ماندہ تھا۔ چل نہ سکتا تھا۔ اس واسطے ہم اس ٹرین  
سے رہ گئے تھے۔ مگر اس سفر میں ہمارے اکہ کا گھوڑا  
موٹا تازہ طاقتور اور ضرورت سے بھی زیادہ تیز لپٹا  
رکے پر نیا لگایا ہوا تھا۔ اور اس پر طرہ یہ کہ جب ہم  
قادیان سے تھوڑی دور نکل آئے تو بارش بھی شروع  
ہو گئی اور ٹرک پر کھیڑ ہو گیا۔ اس واسطے ہم گاڑی سے  
رہ گئے۔ سفر ملتان کے سٹ گھوڑے نے کچھ  
سبق دیئے تھے جو اس سفر نامہ میں لکھے گئے تھے  
مگر اس تنزد و شوخ گھوڑے نے بھی کچھ سبق دیئے جنہ

اندراج ناظرین کے واسطے دلچسپی سے خالی نہ ہوگا۔

حکمت الہی سے  
سچاؤ کی ایک مثال

گرا اس سے بھی کئی ایک فائدے حاصل ہوئے۔ اسوقت  
 مجھے ایک واقعہ یاد آیا جو ہمارے مکرم مہربان ڈاکٹر  
 بشارت احمد صاحب کے ساتھ گذرا تھا۔ اور جب مجھے  
 اپنے مکرم دوست برادر ڈاکٹر ابی بخش نے اس سفر سے  
 ایک دو روز پہلے سنایا تھا کہ جب ڈاکٹر بشارت احمد  
 صاحب افریقہ میں تھے۔ تو ایک روز وہ ڈاکٹر رحمت علی  
 صاحب مرحوم (اللہم اغفرہ وارحمہ) کی ملاقات کے واسطے  
 ایک پہاڑی پر جانے لگے جس پر ایک چھوٹی پہاڑی  
 ریل ریلوں کے ذریعہ سے اوپر کھینچی جاتی تھی اور اس  
 مطلب کے واسطے وہ اُس انگریز کو ملنے گئے جس کی  
 اجازت سے مزدور اور دیگر لوگ اس گاڑی پر سوار  
 ہو کر پہاڑ پر جا سکتے تھے۔ مگر کسی وجہ سے باتوں باتوں  
 میں اس انگریز کے ساتھ تکرار ہو گئی اور وہ اس حد تک  
 پہنچی کہ اُس نے ڈاکٹر صاحب کو یاں نہ دیا۔ اور وہ

مارا ض ہو کر چلے آئے اور پیادہ پیار پر چڑھے اتنے  
میں وہ گاڑی جیسپر بیٹھ کر وہ جانا چاہتے تھے جب اوپر  
کو کھینچی گئی تو ہنوز وہ اوپر نہ پہنچی تھی کہ درمیان سے  
رستہ ٹوٹ گیا اور تمام گاڑیاں نیچے آپڑیں۔ بہت سی  
جانوں کا نقصان ہوا اور بہت زخمی ہوئے۔ اس حکمت

سے اللہ تعالیٰ نے ڈاکٹر صاحب کی جان بچائی ۔

ناگھوڑا جب ہم اکیس پر سوار ہوئے۔

تھم رکھا مئے ایک نئے دوا کے مان ہمارے ساتھ تھے

اور شروع میں ہر دو ساتھ ساتھ میبل دوڑنے لگے

اسی سے خیال ہوا کہ اس غیر معمولی ڈبل اسٹاف

سکی تہ میں کوئی راز نہ ہے۔ گھوڑا اچھا نہیں معلوم ہو

مگر مالکِ اکہ نے مناسب نہ جانا کہ سواریوں کو ہور  
کہ نہایت سخی ہو اور نہ سواریوں کو حکم

منہ سے کہ احمد اس طرح خدا کو منتظر ہو، خدا قدم

ساتھ دوڑنے کے بعد ایک تو ہمارے ساتھ بیٹھ گیا

دوسرا گھوڑے کو پکڑے ہوئے ساتھ ساتھ ہوا۔

گھوڑا دوڑنا چاہے۔ وہ دوڑتے نہ اسے خطرہ یہ



تھا۔ کہ راہ چھوڑ کر کسی اور طرف کو نہ چلے۔ ادھر ادھر گر پڑے اور کھیت تھکے۔ کچھ دور چلکر وہ دوسرے صاحب بھی اس کے پر سوار ہو گئے۔ گویا ہمارا کہ ریل بن گیا۔ ڈرائیور اور گارڈ ہر دو موجود تھے۔ اور گارڈ صاحب چلتے آگے میں سے کبھی اترتے اور گھوڑے کو راہ راست پر لاتے۔ پھر سوار ہو جاتے۔ گھوڑے کی آنکھوں کے ادھر ادھر جو چمڑا ہوتا ہے اس پر ایک اور کپڑا باندھا ہوا تھا۔ تاکہ اس کا دائرہ منظر اور بھی تنگ ہو اور وہ شکر کے سولے دوسری طرف بالکل التفات نہ کر سکے۔ مگر اس سے بھی بڑھ کر جو عجیب بات تھی وہ یہ تھی کہ اس کے کانوں میں کپڑا ٹھونسا ہوا تھا۔ دریا کرنے پر معلوم ہوا کہ یہ اس واسطے ہے کہ گھوڑا کوئی آواز نہ سن سکے اور اپنے ہی اس کے کی کھڑکھڑاہٹ سے ہمیشہ زندہ نہ ہو جائے۔ ہم ان سب باتوں سے اس حال تو سمجھ ہی گئے تھے مگر جب ہم چند میل نکل آئے اور اس کے والے کو تشفی ہو گئی کہ سوار یوں کا کرایہ محفوظ ہو چکا ہے تو اس نے بھی اپنے گھوڑے کی تعریف شروع کی کہ ایک سو بیس روپیہ میں خرید کیا ہے۔ اگلے ہی دن خریدا ہے ابھی نیا ہے۔ اس کے آگے چلنا ٹھیک نہیں جانتا۔ آہستہ آہستہ ہلاتے ہیں اور سست رفتار چلاتے ہیں۔

### گھوڑے سے سبق

گھوڑے کے ان حالات نے سالک کے ابتدائی مشکلات کا ایک نقشہ میری آنکھوں کے آگے کھینچ دیا۔ اور ایک وسیع مضمون میرے دل میں موجزن ہو کر میرے قلب پر ایک خاص کیفیت طاری کرنے والا ہوا وہ مختصر جو پہلے پہل راہ سلوک پر قدم رکھنا ہے وہ صراط پر مستقیم رہنے کے واسطے کس قدر مرشد کی حفاظت اور نگہبانی کا محتاج ہے۔ اس کیلئے ضرور ہے کہ ہر قدم پر اپنی مرضی اور خواہشیں چھوڑ کر اپنے مادی کے اشارے پر چلے خواہ کتنا ہی اس کا جی چاہے کہ عمدہ عمدہ دنیوی اشیاء کی طرف دھیان کرے اور ان کا کھانا اور استعمال کرنا اس کے واسطے حلال بھی ہو۔ لیکن اس کے لئے مصلحت یہی ہے کہ وہ حلال بھی اس کو منع رہے۔ چاہیے کہ اپنی نظر کے دائرے کو محدود رکھے غیر کی طرف التفات نہ کرے۔ شاید ایسی واسطے بعض بزرگ صوفیاء

نے اپنے مریدین کو نقاب پہنایا ہے۔ کلا محال بالنبیاء یہ سب جیلے دل کی صفائی کے واسطے تھے۔ اس کے واسطے ضروری ہے کہ ایک عرصہ تک اپنے کانوں کو بھی غیر کی آواز سے خالی رکھے تاکہ کوئی امر اس کی ریاضت اور عبادت میں مغل نہ ہو۔ اور اس کا خیال کسی دوسری طرف نہ جائے۔ اس میں شک نہیں کہ سالک کی ترقی کی رفتار اس کے مرشد کی قوت قدسی کے زور پر موقوف ہے۔ ایک حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم تھے جنہوں نے اپنے اصحاب کو اپنی توجہ باطنی سے چند روز میں کیا سے کیا بنا دیا تھا۔ پرلے درجے کے فاسق فاجر اور شرابی زانی اور جاہل مطلق آپ کے ہاتھ پر ہاتھ رکھنے سے اعلیٰ درجہ کے زاہد عابد عامل نمازی متقی عالم اور دنیا کے فاتح بن گئے۔ سبحان اللہ کیا شان محمدی تھی۔ کہ اس کا نمونہ کسی دوسرے نبی ولی مصلح۔ اوتار میں نظر نہیں آتا۔ ہمارے زمانہ کے یسوعی دوست یسوع کی خوبیوں پر بہت زور دیا کرتے ہیں۔ کاش کہ وہ غور کرتے کہ حواریوں کی یسوعی قدسیت سے کیا تبدیلی پیدا کی۔ ذرا سا متقابلہ کرنے سے احمد کی شان نمایاں ہو جاتی ہے۔

### موقعہ دعا

ایک سبق حاصل ہوا۔ لیکن اس ٹرین کے مس ہو جانے سے جو بڑا فائدہ حاصل ہوا وہ یہ تھا کہ قلب کو دعا کی طرف تحریک ہو کر ایک خاص وقت اپنے لئے اور اپنے بزرگوں اور خوردوں۔ عزیزوں اور دوستوں کے واسطے محض اللہ تعالیٰ کے فضل سے میسر ہوا۔ مجھے خیال آیا کہ اس وقت قبولیت دعا کے واسطے دو نشان موجود ہیں۔

لکھا ہے کہ سفر میں دعا قبول ہوتی ہے اور نیز لکھا ہے کہ بارش میں دعا قبول ہوتی ہے۔ اس وقت دونوں باتیں میسر ہیں۔ پس میں دعا کی طرف متوجہ ہوا اور اللہ تعالیٰ کے کرم پر نگاہ کر کے اور اس کی رحمت کا امیدوار ہو کر مینے اپنی دعائیں کسی بھائی کے حق میں نخل نہیں کیا۔ جہاں تک مجھے نام یاد آگئے اسم وار اور عام طور پر سب کے واسطے دعا کی۔ واللہ ہو السميع العليم وهو الغفور الرحيم۔

بٹالہ سے بھیرہ | بٹالہ سے ڈیڑھ بجے کی

گاڑی پر سوار ہو کر ہم لاہور پہنچے۔ جہاں ایک شب قیام کر کے ہم آگے روانہ ہوئے۔ راستہ میں جمعہ پڑھنے کے واسطے چند گھنٹے گوجرانوالہ میں ٹھہرے۔ جہاں عزیز فیروز نجات استقبال و شایعت کے وقت اسٹیشن پر موجود رہے۔ وہاں سے شام کے وقت سوار ہو کر پھر گئے۔ راستہ میں لاہور سے اسٹیشن پر برادران مہر دین وقاسم علی سے ملاقات ہوئی۔ اور امرت سر کے اسٹیشن پر برادر عطاء اللہ صاحب ریلوے گارڈ ہمارے واسطے کھانا لائے۔ پھر میں ہم رات کو ۱۲ بجے پہنچے اور یہ دیکھ کر تعجب ہوا کہ مستری احمد دین صاحب و مستری عبدالرحمن صاحب و چند دیگر برادران ایسے وقت میں استقبال کے واسطے اسٹیشن پر موجود تھے۔ اللہ تعالیٰ انہیں جزائے خیر دے۔ پھر وہیں ہم ایک روز ہے شیخ رحیم بخش صاحب نے رات کو وعظ کیا اور تمام مذاہب پر ایک زبردست ریویو کیا۔

### ایک دعا

میں نے سورہ کہف کی آخری دس آیات پڑھ کر اس زمانہ کے وصال کے دونوں قسم بیان کئے ایک وہ جو خدا کا شریک بناتا ہے۔ دوسرا وہ جو اودیت اور دھرت پھیلاتا ہے۔ اور ضل سعیم فی الحیوة الدنیا کا مصداق ہے۔ دوسرے خطبہ میں مینے حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی سکھائی ہوئی ایک دعا پڑھی تھی جسے بعض اصحاب گوجرانوالہ کی تحریک پر جمعہ ترجمہ اس مضمون کے آخر میں درج کیا جاتا ہے یہ ایک جامع دعا ہے اور میں امید کرتا ہوں کہ اس کو یاد کر لینا بہت سے احباب کے واسطے موجب برکت و رحمت ہوگا۔ اور اس دعا کے آخری الفاظ یہ ہیں۔

اللہم اَنْفَعْنَا بِمَا عَلَّمْتَنَا وَعَلِّمْنَا مَا يَنْفَعُنَا وَزِدْنَا عِلْمًا۔

وہ چیز کہ فائدہ بخشو اور زیادہ دے مجھ کو علم۔

۶۔ اپریل ۱۳۳۷ء کو صبح ۹ بجے

ہم بھیرہ سے دوالمیال کی طرف روانہ ہوئے۔ راستہ میں میانی کے اسٹیشن پر برادران منشی فخر الدین

صاحب۔ مخدوم محمد صدیق صاحب۔ منیاں غلام حسن صاحب

### بھیرہ سے دوالمیال



وغیرہ احمدی برادران نے اپنی ملاقات سے خوشوقت فرمایا۔ اور عزیز محمد د احمد بن مولوی حکیم دوست محمد صاحب ہمارے ساتھ رفیق سفر ہوا اور دوالمیال اور ڈالوال کے کام میں از روئے محبت ہمارے ساتھ رہا۔ جزاء اللہ الخیر۔ ملکوال کے اسٹیشن پر شیخ عطاء اللہ صاحب گارڈ ملے۔ اور کھیوڑہ کے اسٹیشن پر ہمارے کرم بھائی تاجی عبدالمجید صاحب شامل کے ایک دوست بابو محبوب بخش صاحب اکبر آبادی اور میاں غلام حسن صاحب احمدی گھوٹا والے موجود تھے۔ میاں غلام حسن صاحب میانی کے اسٹیشن پر ہمیں ملکر واپس چلے گئے تھے اور بعد میں جوش محبت کی کشش سے پاسبانہ میانی سے دریا گزر کر سیدھے کھیوڑہ ہم سے قبل پہنچ گئے۔ اللہ تعالیٰ انہیں جزائے خیر دے اور ان کے نیک عمل کو قبول فرمائے۔ اور اس محنت و محبت کے عوض میں ان کے مال و اولاد میں برکات نازل کرے۔

چونکہ کھیوڑہ آکر کہ ہم اسی وقت دوالمیال نہیں جاسکتے تھے اس واسطے رات وہاں قیام ہوا۔ فاضی صاحب کی تحریک سے مسجد میں ایک مختصر سا وعظ ہوا۔ اور بعض ساتھی تفریحاً کان کے اندر گئے۔

۸ اپریل ۱۳۷۷ء کی صبح کو کھیوڑہ سے اونٹوں پر سوار ہو کر ہم دوالمیال گئے۔ راستہ میں چوہا سیدن شاہ اور گٹاس میں سے گزر ہوا۔ جن کے متعلق کچھ ذکر انشاء اللہ آگے آتا ہے۔

**سب احباب کے واسطے دعا**

مجھے اپنی عمر میں اونٹ کی سواری پر سفر کرنے کا یہ پہلا اتفاق پیش آیا۔ اور اس سفر میں دعا کے واسطے خاص جوش کا یہ دوسرا موقع مجھے ملا۔ دوستوں کے واسطے دعا میں دردمند ہونے کی توفیق عطاء ہوئی۔ اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے احباب و مخلصین کا سلسلہ وسیع ہے اور میں سب کو جن کے واسطے میں دعا کی نام بنام اطلاع نہیں کر سکتا۔ اور نہ اس امر کی ضرورت ہے۔ بلکہ یہ خیال کہ ہم کسی دوست کو اپنی دعا سے خبر کریں کسی قدر دعا کے اخلاص میں ہارج ہوتا ہے لہذا میں پسند نہیں کرتا کہ لوگوں کو بتلانا پھروں کہ میں نے تمہارے لئے دعا کی ہے۔ ہاں۔ چونکہ ایسا ذکر بعض دفعہ از دیا و محبت کا موجب ہو جاتا ہے۔ یا کسی

دوست، کے واسطے باعث تشفی۔ اس لئے گا ہے اتفاقی طور پر اس کا ذکر درمیان میں آ جاتا ہے۔ اور اس امر کی مثال میں کہ مجھے اپنے احباب کی خیر خواہی کی تڑپ دعا میں کس قدر ہوتی ہے یہ کہ دینا کافی ہوگا کہ قادیان و بٹالہ کے درمیان بارش میں چلتے ہوئے دعا کے وقت جو لوگ مجھے یاد آتے گئے ان میں ڈاکٹر مرزا صاحب کا ملازم میاں موسیٰ نوخود کسی زمانہ میں میری بڑی خدمت کر چکا ہوا ہے اور ڈاکٹر شاہ صاحب کا ملازم رحمت علی جو حضرت مرحوم مغفور علیہ الصلوٰۃ والسلام (میری جان آپ کی راہ پر قربان ہو) کے آخری سفر کے ایام میں آپ کی خدمت میں گزار ہو رہا تھا۔ یہ لوگ تو مجھے کیونکر بھول سکتے تھے مگر حضرت خواجہ معروف کی طفیل ان کا ملازم لکھو جو بظاہر میرے ساتھ کوئی تعلق و واقفیت نہیں رکھتا وہ بھی میری دعا میں شامل تھا۔ واللہ هو السميع العليم۔

**احباب دوالمیال**

دوالمیال میں مخلصین سلسلہ احمدیہ کی ایک بڑی جماعت ہے۔ اور ایک وسیع خوشنما بلند مسجد ان کے یہاں ہے جس میں وہ پانچوقت عبادت الہی کرتے ہیں۔ یہاں کے احمدی وہ ہیں جو ہر سال سب سے اول جلسہ پر پہنچتے ہیں اور اپنی عورتوں کو بھی ساتھ لے آتے ہیں۔ سال گزشتہ میں متفرق چندوں میں انہوں نے قریباً مبلغ دو سو روپے دیا تھا۔ اور علاوہ اسکے حضرت میرزا صواب صاحب کی خدمت میں مبلغ طے روپے پیش کیا تھا۔ مگر چونکہ یہ چندے کسی انضباط کے ساتھ کسی خاص سکرٹری کی طرف سے نہیں بھیجے گئے اس واسطے رپورٹ میں ان کا ذکر نہ آسکا۔ اس جماعت کی مردم شماری چھوٹے بڑے سب ملا کر قریب ۵۰۰ کے ہیں جن میں سے بعض کے اسماء گرامی درج ذیل ہیں۔

**حافظ شہباز صاحب**۔ وہ نیکو کار بزرگ ہیں جو اس جگہ سلسلہ احمدیہ کے ابتدا اور قیام کے محرک اول ہیں۔ حافظ صاحب موصوف قرآن و حدیث کے عالم ہیں۔ ساری عمر انہوں نے درس تدریس میں گزاری ہے۔ اس گاؤں میں انہیں کی طفیل توحید کا ٹونکا بجا اور پھر انہیں کو خدا تعالیٰ نے توفیق دی کہ اس زمانہ میں خدا کے مقدس رسول کی آواز سن کر سب

اول لبیک کہیں اور یہاں کے اول المؤمنین نہیں۔ ان کے دل میں اخلاص اور ان کے کلام میں تاثیر ہے۔ انہوں نے حضرت مرزا صاحب کا ذکر سرسری طور پر کسی سیاح جوگی سے سنا اور نشتہ ہی ایمان لائے اور صدیقی ایمان حاصل کیا۔ اللہ تعالیٰ کا فضل ہمیشہ ان کے شامل حال رہے ان کے ایمان کا محرک زیادہ تر ان کا ایک خواب تھا جس میں انہوں نے دیکھا کہ ایک نور مشرق سے نمودا ہوا ہے اور ان کے گاؤں سے ہوتا ہوا مغرب کو چلا گیا ہے جب وہ نور ان کے قریب ہوا تو انہیں معلوم ہوا کہ حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ والہ وسلم کی سواری آ رہی ہے۔ آپ کے سر پر ایک چمکدار تاج ہے اور وہ نور اسی میں سے نکل رہا ہے۔ ان چرخوں کے دوسرے لوگ بھی رفتہ رفتہ سلسلہ حق کے حالات معلوم کرنے کی طرف متوجہ ہوئے اور ایمان لائے اور اتنی بڑی جماعت بگٹی۔ اللہم زد و زد۔

**مولوی کرمداد صاحب** جو اس جماعت کے علی رنگ میں کارکن اور سکرٹری ہیں۔ ان کے نام نامی سے ہمارے ناظرین واقف ہیں کیونکہ وہ اخبار بدر کے ان نام نگاروں میں سے ہیں جن کے مضامین سنجیدہ۔ پرکھ اور پھر نہایت مختصر ہوتے ہیں۔ گویا بقول ہمارے شیخ رحیم بخش صاحب وہ دریا کو کوزے میں بند کر دیتے ہیں۔ مولوی صاحب کے دل میں اشاعت دین کی ایک بڑی تڑپ ہے اور رات دن ہی ان کا شغل ہے۔ اللہ تعالیٰ ان کے علم و عمل میں برکت نازل کرے اور ان کے اہل و عیال کو ان کے رنگ میں رنگین کرے۔ مولوی صاحب موصوف کے دو فرزند عزیزان عبدالمجید و عبدالعزیز ہیں۔ اللہ تعالیٰ انہیں اسم باہمی کرے۔

**حاجی غلام محمد صاحب** جو ایک جوشیلہ مخلص احمدی ہیں اور میاں اللہ دانا صاحب جو دینی خدمات میں ایک بیکرنگ اور پر محبت آدمی ہیں۔ میاں علی حیدر ایک فہیم اور ذہین پر جوش نوجوان ہیں۔ میاں فتح علی صاحب جن کی تحریک پر ہمیں یہاں آنے کا حکم ہوا۔ اور ان کا بیٹا عبدالعزیز جو جلسہ راجاب کو خوش الحانی سے درخشاں اور دیگھا شعار سن کر خوش کیا کرتا ہے۔ خدا اسے اور اس کے باپ کو خوش رکھے۔ میاں محمد علی

ملے اگر کے بہنے والے لوگ اکبر آبادی کہلاتے ہیں۔ جیسا کہ مولوی مرزا کبیر الدین احمد صاحب جو لکھنوی رہتے ہیں۔



مذہب ایک بڑے ہی مخلص اور دلیر بھائی ہیں جو باوجود سخت علالت کے برابر جلسوں پر پہنچتے ہیں۔ اور ہر خدمت میں بڑھ کر حصہ لیتے ہیں۔ کھانسی اور بلغم اور ضیق اور بخار کے سبب ان کو بہت تکلیف ہوتی ہے۔ احباب کی خدمت میں درخواست ہے کہ اس بھائی کی صحت یابی کے واسطے اللہ تعالیٰ کے حضور میں دست بدعا ہوں۔ صوبیدار غلام محمد صاحب صوبیدار فتح محمد صاحب۔ عبداللہ نور محمد۔ احمد علی۔ غلام قادر۔ سمندر۔ میرا بخش۔ فضل فتح محمد نمبر دار۔ میاں محمد بخش۔ احمد دین۔ میاں عطاء محمد۔ اللہ ذنا ولد عمر۔ محمد خاں نمبر دار گھسبا۔ حاجی کریم بخش۔ محمد گل محمد۔ غلام محمد۔ خدا بخش محمد میر باز۔ نور محمد ولد مواز۔ اللہ ذنا ابن میر باز موسم میاں نقبل۔ گل محمد۔ میاں محمد دین۔ ان کے علاوہ صوبیدار ہر محمد خاں صاحب ملک برہما میں ملازم ہیں +

**نشانات** دو المیال ایک نشانات کا شہر ہے فقیر مرزا جس کا ذکر کتاب حقیقت الوحی میں ہے۔ مبالغہ کر کے اسی جگہ ہلاک ہوا تھا۔ حضرت مسیح موعود کی صداقت کا یہ ایک بڑا نشان ہے مفصل کتاب میں پڑھنا چاہیئے +

**سفر میں دعا** احباب دو المیال کی فرمائش پر میں ایک سنون دعا یہاں درج کرتا ہوں جو میں سفر میں اکثر پڑھتا تھا +  
اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ  
لے میرے پروردگار تو ہی سفر میں میرا صاحب رفیق ہے  
وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ +  
اور تو ہی میرے اہل و مال میں پیچھے میرا محافظ ہے  
محاسنہ اجتماع دو المیال کے رجسٹر محاسبہ باقاعدہ  
درست رکھے جائینگے +

**ڈوال** دو المیال سے دو کوس کے فاصلہ پر ایک شہر قصبہ ڈوال نام ہے۔ جہاں میرے والد مرحوم اور میرے والد کے چچا مفتی محمد عظیم صاحب رحمہما اللہ وغیرہ ایک عرصہ تک قیام پذیر رہے تھے۔ اور سلسلہ درس تدریس کا جاری رکھا تھا۔ اس قصبہ کے رؤسا اور عوام مفتی صاحب مرحوم کے شاگرد تھے۔ اور ہمارے گھروں میں اکثر ڈوال کا

اور وہاں کی رہائش کے زمانے کا ذکر آیا کرتا تھا حضرت غلیفۃ المسیح کا حکم تھا کہ ہم ڈوال بھی جائیں۔ اس واسطے ہم ۹ اپریل کو ڈوال گئے اور پختہ مسجد میں بیٹھے اور شیخ رحیم بخش صاحب نے وعظ کیا۔ پورے لوگوں میں سے جو ہمارے بزرگوں کو جانتے تھے چند ایک کی ملاقات ہوئی۔ وہاں کے بعض لوگوں سے جدا محمد جناب مفتی صاحب کے تصنیف شدہ چند اشعار سنئے۔ اس علم بیمار کو کوہون کہتے ہیں اور یہاں سردی بہت سخت ہوتی ہے۔ مفتی صاحب موصوف نے اس کے متعلق چند اشعار کہے تھے جو ہمیں سنانے والے کو بخوبی یاد نہ تھے۔ ان میں سے دو بیت کچھ اس طرح سے ہیں +  
بچہ کشمیر دیدم در میان کوہسار  
نام او کا ہوں بابر و بردو بے شمار

در موسم زمستان کا ہوں شد چو کشمیر  
روز ہوا دابر شود مثل ز مہریر

**مشن اسکول** ڈوال میں روٹن کیتھک پادریوں کا ایک ہائی اسکول ہے۔ روٹن کیتھک سناتنی عیسائی ہوتے ہیں جو فرقہ پروٹسٹنٹ (معتزین) کی طرح صرف کفائے کو نجات کے واسطے کافی نہیں جانتے بلکہ ان کا عقیدہ ہے کہ اعمال کی بھی ضرورت ہے۔ اس ہائی اسکول پر مشنریوں کا کچھ خرچ نہیں ہوتا۔ سرکاری گرانٹ اور فیسوں سے سب کام چل جاتا ہے۔ غور کرنا چاہیے کہ یہ لوگ کہاں کہاں پہنچتے ہیں اور لوگوں کو عیسائی کرنے کے واسطے کیا کچھ جیلے اور کوششیں کجباتی ہیں +

اب میں ڈوال دو المیال اور چوہے سیدنا شا وغیرہ مقامات پر جو کام ہوا اس کی رپورٹ مکتوبہ ہو کر کریداد صاحب درج کرتا ہوں +

**رپورٹ** بسم اللہ الرحمن الرحیم  
جماعت احمدیہ کی درخواست پر  
۸- اپریل ۱۳۹۰ء کو یہاں حضرت مولانا مولوی مفتی محمد صادق صاحب اور شیخ عبدالرحیم صاحب نو مسلم شریف لائے۔ نماز ظہر کے بعد پہلے جناب مولانا حضرت مفتی صاحب

نے کچھ تھوڑا سا وعظ فرمایا۔ ان کے نورانی چہرہ اور دردمند دل نے سامعین کے دلوں میں ایک تڑپ پیدا کر دی آپ نے حاضرین کو اس طرف توجہ دلائی کہ جہاں جہاں حضرت اقدس علیہ الصلوٰۃ والسلام کے مرید ہیں وہ دوسرے مسلمانوں کی نسبت نماز روزہ وغیرہ احکام شرعی کے زیادہ پابند ہیں جس کو دیکھ کر ہر شخص سمجھ سکتا ہے کہ سوائے راست باز انسان کے ایک جھوٹے میں یہ طاقت ہرگز نہیں کہ وہ دلوں میں ایسی تاثیر ڈال سکے جس سے اس کے مرید شیطانی حملوں سے بچ کر اللہ تعالیٰ کے نیک بندے بن جائیں غیر احمدی مسلمانوں سے بے شمار بہت ہیں اور دین کا غم رکھنے والے بالکل تھوڑے برخلاف احمدیوں کے کہ ان میں بے شمار بہت تھوڑے ہونگے اور عموماً ان دین بکثرت اسی گاؤں کے احمدیوں اور غیر احمدیوں کو گن کر مقابلہ کر لو کہ کس ذوق و شوق سے احمدی اپنے کاروبار میں بھی نماز روزہ اور ترقی اسلام کے لئے دعا کوشش میں مشغول ہیں۔ کوئی ہے جو یہ نمونہ کسی جھوٹے گروہ میں دکھا سکے بلکہ یہی تو ایک عجیب ہے جس سے ہم کسی صادق کی صداقت کو پرکھ سکتے ہیں۔ پس جب حضور مغفور نے اپنے مریدین میں اٹا اللہ اور اطاعت الرسول کی ایک ایسی سپرٹ بھردی ہے جس سے صحابہ کرام کا زمانہ یاد آ جاتا ہے تو پھر ان کے منگی اور صادق ہونے میں کیا شبہ رہا۔ حضرت مفتی صاحب نے اس مضمون کو کچھ ایسے الفاظ میں ادا کیا کہ سامعین کو حضرت اقدس کی صداقت آنکھوں کے سامنے نظر آنے لگی۔ آپ کے بعد شیخ صاحب کھڑے ہوئے پہلے تو انہوں نے ان رویا کو بیان کیا جن کے سبب سے وہ مسلمان ہوئے پھر بڑے جوش کے ساتھ بائبل سے وہ پیشگوئیاں پڑھ کر سنائیں جو جناب رسول خدا صلی علیہ وسلم کے متعلق ہیں۔ نماز عصر تک شیخ صاحب وعظ ہونا رہا لوگوں میں اس کا اچھا اثر ہوا بعد عصر کے عاجز راقم نے غیر احمدی احباب کی خاطر جو اس وقت موجود تھے اٹھ کر کہا کہ اے بھائیو میں آپ کی خدمت میں چند امور پیش کرتا ہوں آپ غور فرمادیں کہ احمدیوں اور غیر احمدیوں میں سے کون سا فرقہ جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو شان میں اعلیٰ اور افضل سمجھتا ہے



اور اس زمانہ میں جبکہ ہر طرف عیسائی مذہب کا زور ہے کس فرقہ کا اعتقاد مذہب اسلام کے لئے مضر اور نقصان رساں ہے میں وہ امور ذیل میں نمبر وار لکھ دیتا ہوں۔ اول۔ غیر احمدیوں کا اعتقاد ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے ایسے ہی پرند پیدا کئے جیسے کہ ہم خدا تعالیٰ کے پیدا کئے ہوئے پرند دیکھتے ہیں حالانکہ قرآن شریف میں ہے ان الذین یدعون من دوت اللہ لا یخلقون شیئاً وہم یخلقون ۱۲۱ م جلد ۱۱ لہ شرکاء خلقوا الخلقہ فتشابه الخلق علیہم قل اللہ خالق کل شیء وہو الواحد القہار ۱۲۲ م جلد ۱۱ اللہ تعالیٰ تو فرمائے کسی کے معبود نے کسی چیز کو پیدا نہیں کیا مگر ہمارے بھولے بھائی عیسائیوں کے معبود کو خالق سمجھ رہے ہیں۔ دوم۔ غیر احمدیوں کا اعتقاد ہے کہ حقیقی مرنے والے جن کے ارواح مرنے کے بعد اپنے اپنے مکانات علیین یا سجدین میں پہنچاے گئے اور ان کے جسم خاک میں مل گئے حضرت عیسیٰ نے ان کو وہاں سے بلا کر ان کے بھرے ہوئے جسموں کو باہم جوڑ دیا میں پھر زندہ کر دکھایا اگر پوچھا جائے کہ بھائی قرآن شریف میں تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ فیمسک التی قضیٰ علیہا الموت۔ من وراہم یزخ الی یوم یبعثون۔ لا یرجعون۔ حدیث میں ہے کہ آپ نے جابر کو فرمایا کہ تیرے باپ نے خدا تعالیٰ کو کہا یا رب تعجیبی فاقبل نیک ثانیۃ فقال الرب سبحانہ اللہ سبق منی انہم الیہا لا یرجعون (ابن ماجہ) تو جواب دیتے ہیں کہ یہ حضرت عیسیٰ کا معجزہ تھا۔ یہہ نہیں سوچتے کہ افضل الانبیاء صلعم سے جب یہ معجزہ مانگا گیا تو آپ کو اس کا کیا جواب سمجھایا گیا۔ واذن لا علیہم ایاتنا بینات ما کان حجتہم الا ان قالوا استوابا بآئنا انکنتم صادقین قل اللہ عجیبکم ثم یمیتکم ثم یمیعکم الی یوم القیامہ۔ سوم۔ غیر احمدیوں کا اعتقاد ہے کہ مادر زاد اندھوں کو حضرت عیسیٰ نے اچھا کیا۔ چہارم کوڑھوں نے ان کے ہاتھ سے شفا پائی۔ پنجم۔ لوگ جو گھروں میں جمع کرتے وہ سب بن دیکھے معلوم کر گئے۔ ششم۔ ہاں کی جھولی میں کلام کی اور بنی بنائے گئے ہفتم۔ روح القدس ان سے طرفۃ العین بھی جدا نہ ہوتا۔ ہاشتم۔ سوائے ان کے

مس شیطان سے کوئی پاک نہیں۔ نہم۔ برخلاف دوسرے انبیاء کے دشمنوں نے جب قتل کرنا چاہا تو خاکی جسم کے سمیت آسمان پر اٹھائے گئے اور جو دو جہان کے سردار ہیں۔ ان سے خدا کا یہ معاملہ کہ ایک تنگ و تناریک غار میں جگہ دی اور جب سوال ہوا۔ اذ ترقی فی السماء تو اکلا بشرک رسول کا جواب ملا۔ بعض غیر احمدی یہ بھی کہتے تھے ہیں کہ یہ خدا کا مکھن تھا لیکن رسول کریم صلعم کے حق میں باوجودیکہ یہی لفظ موجود ہے واذ یمسک بالذین کفروا الخ پھر بھی آپ کے جسم مبارک کا جو بدرجہا مسیح کے جسم افضل تھا رفع نہ ہو سکا۔ وہم۔ اگرچہ کوئی نبی آسمان سے اتر کر دنیا میں نہیں آیا مگر غیر احمدیوں کا اعتقاد ہے کہ حضرت عیسیٰ کا نزول عجیب معجزہ کے ساتھ ہو گا۔ زرد رنگ کا لباس پہنے ہوئے اور دو فرشتوں کے پروں پر ہاتھ رکھ کر ہر کسی کو اترتے ہوئے دکھائی دیں گے۔ کاش اس قسم کے معجزات آپ کو عطا ہوتے تو اسلام تمام دنیا میں پھیل جاتا۔ یازدہم۔ دشمنوں نے تمام نبیوں کا مقابلہ کیا۔ حتیٰ کہ جناب سرور کائنات فخر موجودات علیہ الصلوٰۃ والتحیۃ کے دندان مبارک شہید ہوئے۔ پر ہمارے غیر احمدی بھائیوں کا یہ اعتقاد ہے کہ حضرت عیسیٰ کو اللہ تعالیٰ نے ایسی تاثیر بخشی ہے کہ جب زمین پر اتریں گے تو چہار ہنگ ان کی نظر پہنچ سکے گی دشمن ہلاک ہو جائیں گے کسی کی کیا مجال جو منکر ہو کر نظر کے سامنے زندہ رہ سکے ووازدہم یہ بھی تمام مسلمان مانتے ہیں کہ آنجناب صلعم کے دشمن بعض وقت چھپ کر تکلیف پہنچاتے۔ لیکن غیر احمدی کہتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ کا انکار کوئی خالہ جی کا گھر نہیں جس پتھر یا درخت کے پیچھے کوئی چھپے گا۔ وہ باواز بلند پکار کر پکڑوا دے گا۔ یہ سمجھ میں نہیں آتا کہ ایسے چھپنے والے نظر سے کیونکر بچیں گے۔ سیزدہم۔ کسی نبی کے زمانہ میں سورج چاند نے اپنی مقرہ رفتار کو نہیں چھوڑا۔ مگر غیر احمدی کہتے ہیں حضرت عیسیٰ کے زمانہ میں سال مثل ہینہ کے ہو گا۔ چہارم۔ وہم۔ غیر احمدیوں کا اعتقاد ہے کہ جناب رسول خدا صلعم اور دیگر انبیاء کے وقت بلکہ جب سے دنیا پیدا ہوئی درختوں کے پھل اور گائے بکری کا دودھ اپنی حالت پر رہا ایسا

ہی شیر شکار کرتے اور سانپ وغیرہ ڈستے رہے لیکن قربان جائیں اس نبی پر جس کا نام عیسیٰ ہے وہ ایسا صاحب برکت اور مین ہے کہ جب وہ اترے گا۔ ایک انار کا پھل اس قدر ہو گا کہ اس کو کئی آدمی ملے گا۔ بھی نہ کھا سکیں گے۔ ایک بکری کا دودھ تمام قبیلہ کو کافی ہو گا۔ شیر شکار چھوڑ کر بکری کے ساتھ ایک گھاٹ پانی پیئے گا۔ سانپوں میں نہر نہ رہے گی وغیرہ وغیرہ۔ یانزدہم۔ کوئی نبی بغیر طعام خاکی جسم میں زندہ نہ رہا۔ و ما جعلنا ہم جسد الا یا کلون الطعام و ما کافوا خالدا۔ آپ پر بھی یہ اعتراض ہوا۔ و ما لہذا الرسول یا کل الطعام۔ برخلاف اس کے غیر احمدیوں کا اعتقاد ہے کہ حضرت عیسیٰ کا جسم طعام کا محتاج نہیں۔ دو ہزار برس کے قریب گزرتے ہیں بغیر طعام اور کسی قسم کے تغیر و تبدل کے جوں کا توں آسمان میں زندہ موجود ہے۔ شانزدہم۔ اللہ تعالیٰ نے جناب خاتم النبیین صلعم کو تو یہ فرما کر کہ نوع انسان کے لئے جن احکام کی ضرورت تھی وہ سب آپ کو دیئے گئے کوئی ایسا حکم نہ رہا کہ جس میں لوگوں کے لئے ہدایت ہو اور پھر وہ آپ پر اتارا نہ گیا ہو۔ مگر غیر احمدیوں کا اعتقاد ہے کہ حضرت عیسیٰ جب دوبارہ آئیں گے تو بعض نئے اختیارات لے کر آئیں گے مثلاً آپ کو تو حکم ہوا کہ لا الہ الا اللہ فی الدین۔ افاقت تکمہ الناس حتیٰ یکونوا مونیین۔ ادع الی سبیل ربک بالحکمۃ و الموعظۃ الحسنۃ۔ و ما انت علیہم بجبار۔ حتیٰ یعطوا الجزیۃ۔ لیکن حضرت عیسیٰ ان سب آیات کو منسوخ کر دے گا اور وہ جبر کی اجازت لے کر آئیں گے ایسا ہی پہلے تو صرف بنی اسرائیل کے لئے رسول ہو کر آئے تھے دوبارہ کافہ الناس کی طرف بھیجے جائیں گے ہفتم۔ جناب محمد مصطفیٰ صلعم کو جن میں قوت تزکیہ سب نبیوں سے بڑھ کر تھی اور جن کو اللہ تعالیٰ نے قرآن شریف میں مزی فرمایا۔ یہ حکم ملا۔ لن ترضیٰ عنک الیہود و الا نصا حتیٰ تتبع ملتہم۔ لیکن غیر احمدیوں کا اعتقاد ہے کہ حضرت عیسیٰ میں پاک کرنے کی یہاں تک طاقت ہے کہ روئے زمین پر کوئی ایسا اہل کتاب نہ رہے گا جو اس پر ایمان نہ لائے۔ آنجناب رسالتا صلعم کا ایسی حالت میں وفات پا جانا کہ کروڑوں اہل کتاب



آپ کے منکھی رہے ان کے نزدیک کوئی ہرج کی بات نہیں۔ اس سے ان کے شان میں کوئی قوتی نہیں رہا پر حضرت عیسیٰ کو جب تک تمام دنیا نہ مانے موت دینا پسند نہیں کرتے۔ یہ ہے ہمارے بھائیوں کی آپ سے محبت اور یہ ہے ان کا عقیدہ۔ امید کہ آپ صاحبان اب اچھی طرح سمجھ گئے ہوں گے کہ احمدیوں اور غیر احمدیوں میں کیا فرق ہے۔ اس کے بعد جلسہ درخواست ہوا۔ اور لوگوں کو سنا دیا گیا کہ انشاء اللہ رات کو نماز عشاء کے بعد حضرت مولانا مفتی صاحب کا وعظ ہوگا۔ خدا جانے کس درود دل کے ساتھ آپ نے دعا کی کہ قریباً تمام شہر کے لوگ رات کو جمع ہو گئے حتیٰ کہ بڑے بڑے مخالف جو سامنے منہ دکھانا مناسب نہ سمجھتے تھے ادھر ادھر کو ٹھوں پر اندھیرے میں بیٹھ گئے نماز سے فارغ ہو کر آپ نے وعظ کے وقت تازہ وضو کیا اللہ آپ کو جزائے خیر دے۔ اس قیام میں آپ نے اپنے عملی نمونہ سے ہم احمدیوں کو سمجھایا کہ لوگوں کو وعظ سنانے سے پہلے تم اپنے آپ کو ہر قسم کی آلائشوں سے پاک اور صاف کر لو۔ آپ نے شروع وعظ میں سورۃ والحدیثات ضحیٰ کو پڑھا اور اس کی تفسیر کرنے سے پہلے لفظ رسول - نبی - مامور - مصلح کے معنوں کو خوب کھول کر سنایا اور واضح مثالوں سے سچے مذہب کے معیار کو عام آدمیوں تک ذہن نشین کرا دیا پھر موجود زمانہ کے مامور کی سچائی ان بڑے بڑے گواہوں کی شہادۃ سے جو بعض آسمانی اور بعض زمینی تھے ثابت کیا اور فرمایا کہ اے جاضرین یہ وہ گواہ ہیں جن کو خود تمہارا بزرگ بھی مانتے چلے آئے اب اگر آپ حضرت مرزا صاحب علیہ الرحمۃ کو ہمہی نہیں مانتے تو اس مدعی کا پتہ دو جس کے دعویٰ کو ثابت کرنے کے لئے ان گواہوں سے ایسی عدالت نے شہادت لی اگر کہو ابھی اُس نے دعویٰ نہیں کیا شاید عنقریب وہ مدعی ظاہر ہو تو پھر آپ دانا ہو سو جو کیا دنیا کی عدالتوں میں مدعی کے دعوے سے پہلے کبھی کسی کی شہادت لی گئی جو تمہارا یہ غدر مانا جائے۔ بھائیو عقلمندی کے ساتھ الہی خوف کو لیکر اس معاملہ میں غور کرو۔ کیا یہم چودھویں صدی نہیں جسپر چھوٹے بڑے کی آنکھ لگی ہوئی تھی۔ غرض حضرت مفتی صاحب نے رات کے

گیارہ بجے تک اس مضمون کو عجیب دلکش پیرایہ میں ادا کیا اور اخیر میں والحدیثات سے ریل کی پیشگوئی پڑھ کر سنائی۔ اس کے بعد جلسہ درخواست ہوا۔ ۹-۱۰ اپریل ۱۹۰۹ء کو ڈولال میں جہاں آریہ سماج کے علاوہ مشن مائی سکول بھی ہے۔ مسجد راجگان میں سید میراں شاہ صاحب کی کوشش سے قریب ۳۰ بجے کے حضرت مفتی صاحب کا وعظ شروع ہوا۔ وعظ سے پہلے تمام شہر میں منادی کرائی گئی بعض آریہ صاحب بھی شریک جلسہ ہوئے یہاں آپ نے وعظ میں ایسی طرز اختیار کی کہ جلسہ میں باوجودیکہ مختلف مذہب کے لوگ تھے پھر بھی ہر ایک نے وعظ کو بڑی خوشی سے سنا جب آپ نے آیت ان من قریۃ الا خلا فیہا نذیر پڑھ کر ہندوستان میں ہی رسولوں کا انبیا بیان فرمایا۔ اور راجندر وغیرہ کا عزت سے نام لیا۔ تو یقیناً دیکھا کہ ہندوؤں میں اس کا خاص اثر ہوا۔ کیونکہ ان لوگوں کو عام مسلمانوں سے اپنی کتاب اور اپنے بزرگوں کا نام اس عزت کے ساتھ سننے کا اتفاق نہیں ہوا۔ اس کے بعد آپ نے دوسری کتابوں کا ناقص اور قرآن شریف کا کامل ہونا بیان فرمایا یعنی ان کی تعلیم خاص وقت اور خاص ملک کے لئے تھی برخلاف قرآن شریف کے کہ اسکی تعلیم ہمیشہ اور تمام انسانوں کے لئے ہے اس کا ثبوت علی رنگ میں یوں پیش کیا کہ وید بقول آریہ آغاز شری میں بھیجے گئے لیکن ان کی اشاعت کا یہ حال ہے کہ اب تک انہوں نے آریہ ورت سے باہر ایک قدم بھی نہیں رکھا اور جس زبان میں ان کا نزول مانا جاتا ہے دنیا کے کسی حصہ میں وہ بولی نہیں جاتی ایسا ہی انجیل کا حال ہے کہ آج عبرانی زبان کا دنیا سے نام اٹھ گیا۔ اگر یہ کتابیں تمام انسانوں کے لئے ہوتیں تو قرآن شریف کی طرح ان کی زبان بھی قائم رہتی اور جس طرح قرآن شریف تھوڑے عرصہ میں دنیا کے اس سرے سے اُس سرے تک پہنچ گیا انہی اشاعت کے بھی سامان پیدا ہو جاتے پر چونکہ ان میں ایسی تعلیم تھی جو قیامت تک آئینہ الی ضرورتوں کو پورا کرے اور نہ جمیع انسانوں کی ہدایت کا ان میں ذخیرہ تھا اس لئے اُس عالم الغیب اور سرپشتیمان ایشور

نے ان کی اصل زبان کو دنیا سے مفقود کر کے سمجھنے والوں کو سمجھا دیا کہ اس وقت ایک ہی کامل کتاب ہے جس کا نام قرآن شریف ہے اہل دنیا کو جس مسئلہ کی ضرورت پڑی یا پڑتی ہے یا پڑے گی اُس کا فیصلہ اس میں موجود ہے اس کے نزول کے بعد بھلا کوئی بتائے تو سہی کہ وہ کونسا علم ہے جو آج دنیا نے ضرورت پر معلوم کیا اور اس کا ذکر پہلے سے قرآن شریف میں موجود نہ ہوا اللہ تعالیٰ جس رنگ سے اس کی حفاظت فرما رہا ہے اُس کے ہمیشہ رہنے کا بین ثبوت ہے۔ خدا نخواستہ اگر کوئی ایسا طوفان آجائے جس سے دنیا کی تمام کتابیں پانی میں بہہ جائیں تو قرآن شریف ہی ایک ایسی کتاب ہے جو ہزاروں انسانوں کے سینوں میں پھر بھی موجود رہے گی یہاں کے آریہ اکثر اس سوال کو پیش کیا کرتے تھے کہ ابتداء ہی میں کیوں نہ کامل کتاب بھیجی گئی۔ سو آپ نے اس کے بعد خود ہی اس سوال کا ذکر کر کے عالمی سمجھ کے مطابق نہایت عمدہ طور پر جواب دیا۔ ایک طرف میں حضرت مفتی صاحب کے اس آسان اور سہل جواب کو جس کو ایک بچہ بھی سمجھ سکے سنتا اور دوسری طرف ان جتنا ماؤ کے منہ دیکھتا تو میرے دل میں ایک عجیب سرور پیدا ہوتا کہ کس طرح خدا تعالیٰ نے باطل کا سراپا پاش کر دیا۔ آپ نے فرمایا کلام کو مخاطب کے لحاظ سے دیکھا جاتا ہے۔ مثلاً میں ایک بچہ کو کہوں کہ ٹھیکو میں تمہیں چھٹی لے دوں گا۔ تو اب یہ لفظ جو مینے بولا ہے صرف بچہ کے لحاظ سے بولا ہے ورنہ یہ کوئی لغت نہیں اسی طرح ابتداء دنیا میں اہل دنیا کے ذہنی قوت کے بچوں کی طرح بالکل کمزور تھے اُس وقت اللہ تعالیٰ نے ان کو کتاب بھی ان کی حالت کے مطابق عنایت کی پھر جوں جوں اہل دنیا ذہنی قوت میں ترقی کرتے گئے خدا کی کلام کا طرز طریق بھی ساتھ ساتھ بدلتا رہا حتیٰ کہ جب انسانی استعداد اپنے کمال کو پہنچ گئی اور دور دراز ملکوں کے باشندوں میں باہم میل جول کے ذرائع اور وسائل پیدا ہونے لگے تو اللہ تعالیٰ نے ایک کامل رسول کی معرفت ایک کامل کتاب بھیج دی جس کا نام قرآن مجید ہے اس لئے ابتداء دنیا میں اُس عالم الغیب خدا نے کوئی ایسی کتاب نہ بھیجی جو ہمیشہ کے لئے کافی ہو۔ اس کے بعد آپ بیٹھ گئے اور شیخ صاحب کھڑے



ہوئے (ڈولال میں دو آدمی عیسائی مذہب قبول کر چکے ہیں شیخ صاحب نے ان کو کہلا بھیجا تھا کہ جلسہ میں شریک ہوں مگر وہ نہ آئے) انہوں نے اپنے وعظ میں عیسائی مذہب کو مدنظر رکھا اور ہر بات پر بائبل کے حوالوں سے اس مذہب کی خوب خبر لی۔ سامعین نے اس خوبی کو دیکھ کر ان کا پتہ بھی لکھ لیا ابھی آپ اور وعظ بھی فرماتے لیکن عاجز راقم کو اپنے سلسلہ کے متعلق بھی کچھ سنانا منظور تھا اس لئے شیخ صاحب بیٹھ گئے اور راقم نے قرآن شریف اور احادیث سے آخری زمانہ کے نشانات کھو لکر سنا دیئے بخوف طوالت میں یہاں لکھ نہیں سکتا اس کے بعد جلسہ درخواست ہوا۔ ہم شاہ صاحب کا شکریہ ادا کرتے ہیں کہ انہوں نے ایسی جگہ جہاں ایک بھی احمدی نہ تھا بلکہ سلسلہ کے دشمنوں میں ہمارے جانے سے ایک حد تک جوش ہی پیدا ہو گیا بڑی کوشش سے ہمارا وعظ کرایا میں تو ہی سمجھتا ہوں کہ یہ سیماں حضرت مفتی صاحب کی دردناک دعاؤں سے پیدا ہو گئے۔ ورنہ ممکن نہ تھا کہ ایسے جوشوں میں ہمارا وعظ ہو سکے حضرت مفتی صاحب کے دل میں اسلام کی جو محبت اور تڑپ ہے اب کی دفعہ اللہ تعالیٰ انہیں بھی اپنے فضل سے اس کے دیکھنے کا موقع دیا جب ہم مسجد سے اٹھے تو اس وقت آفتاب غروب ہونے کو تھا اور تین کوس پیدل سفر بھی درپیش تھا حضرت مفتی صاحب نے فرمایا کہ ہم کو اس شخص کا گھر دکھاؤ جس نے اسلام چھوڑ عیسائی مذہب کو اختیار کیا جب ہم اس کے گھر پہنچے تو معلوم ہوا کہ وہ ہماری خبر پا کر سکول میں چلا گیا جو شہر کے کسی قدر فاصلہ پر تھا آپ ادھر ہی چل پڑے اسکول میں پہنچ کر پتہ کیا تو دو لڑکوں نے کہا دفتر میں ہیں میں نے کہا ان کو اطلاع دو کہ دو آدمی آپ کی ملاقات کو آئے ہوئے ہیں لڑکوں نے جو خبر دی تو ان کو فرمایا کہ جا کر کہ دو وہ یہاں نہیں ہیں۔ ناظرین غور کریں صلیب پرستوں میں مسیح موعود کے آسمانی حربہ نے کیا خوف اور رعب بٹھا دیا کہ اپنے وجود کو عدم سمجھ کر چھپا چھڑانا چاہا۔ اس سے ہم نے نفس مسیح کے مردوں کی بھی کیفیت سمجھ لی۔ حضرت مفتی صاحب ایک یورپین پادری سے دیر تک باتیں کرتے رہے ہمارے مطلوب نے سمجھا کہ وہ چلے گئے ہونگے جو نہی باہر نکلے بیچاے

پکڑے گئے اور نیز اسلام کی شعاوں سے ان کی آنکھیں چند صیائیں زبان کا پینے لگی۔ ان لڑکوں نے یہ حالت دیکھ کر ہنسنا شروع کیا ہتیری کوشش کی گئی کہ کچھ پوچھیں یا نہیں۔ مگر انہوں نے مذہب کا نام تک نہ لیا آخر بات کو اندر سے ہی گھر پیچھے۔ دوسرے روز یعنی ۱۰ اپریل سلسلہ کو کٹاس میں جس قسم کی ریاضت اور بتوں کی عبادت دیکھتے ہوئے چوہا سید شاہ میں پہنچے خانقاہ میں گئے تو وہاں دیکھا کہ قبر کو سجدے ہو رہے ہیں لوگوں کی جہالت پر افسوس کھاتے ہوئے گدی نشین کے پاس جا کھڑے ہوئے وہاں کچھنی گا بجا رہی تھی حضرت مفتی صاحب نے اس حالت کو دیکھ کر منہ پھیر لیا۔ میری جو نظر آپ کے چہرہ پر پڑی تو کیا دیکھتا ہوں کہ عینک کے نیچے سے آنسوؤں کے قطرے لگاتار آپ کی ریش مبارک پر گر رہے ہیں۔ اس نظر نے میرے دل میں ایسا اثر کیا کہ انشاء اللہ عمر بھر اس نظارہ کو نہ بھولوں گا جیسے اپنے احباب کو اس طرف متوجہ کیا اور کہا کہ ذرا تم اپنے اس بزرگ کی طرف دیکھو جو قادیان سے تمہیں وعظ سنانے کے لئے بھیجے گئے۔ جب انہوں نے دیکھا کہ اس قدر مسلمان فق و فاجر میں مبتلا ہیں نہ ان کو عاقبت کی فکر نہ دین کی پرواہ۔ تو اس غم سے آپ رونے لگ گئے اور ان کے دل کو ایسا صدمہ پہنچا کہ اب کھڑا ہونا بھی مشکل ہو گیا۔ یہ ہے اسلام کی محبت اور یہ ہے اس سلسلہ کی سچائی۔ اتنے بڑے مجمع میں جہاں ہزاروں مسلمان موجود ہیں کیا تمہیں کوئی ایسی روح نظر آتی ہے جس میں یہ تڑپ ہو کہ ہمارے آقائے نامدار حبیب کو دگر احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی امت کا آج یہ حال ہے کہ جہاں بزرگوں کے مقامات پر گدی نشینوں کو کوئی نیک نمونہ دکھانا چاہیے تھا وہاں فاختہ عورتوں کے طائفے مسلمانوں کے مال اور ایمان کو غارت کر رہے ہیں کیا کسی ملایا قاضی نے جنگی زبانیں کاٹ کھینچ کر تو بڑے تیز ہیں اس غم کو کبھی محسوس کیا اور مسلمانوں کے بچانے کی فکر کی۔ ایک دوست کی زبانی معلوم ہوا کہ سال گزشتہ میں صرف کھیوڑا کے مسلمانوں نے اس موقع پر چار ہزار روپیہ ضائع کر دیا۔ ان مسلمانوں

اور یہاں کے گدی نشینوں میں وہ مذہبی غیرت نہیں جو ہندوؤں میں ہے کیونکہ کٹاس میں پچھلے سال ہندوؤں کی کوشش سے شراب اور اب گوشت بھی بند ہو گیا نہ کوئی گانے والے کچھنی دیکھی گئی بلکہ دن بھر تانوں کے لیکچر ہوتے ہیں بخلات چوہا کے کہ وہاں شراب زنا اور ناجائز کاموں وہ کثرت کہ پناہ بخدا۔ الغرض حضرت مفتی صاحب اسی یتیمی اور بے قراری میں ہم کو ساتھ لیکر ایک مسجد میں پہنچے اور ظہر کی نماز ادا کی میری در خواست آپ نے کچھ تھوڑا سا وعظ بھی فرمایا اور چلتے وقت آنسوؤں کے موتی ہاتھوں میں لیکر آپ نے بڑی عاجزی سے بارگاہ ایزدی میں رب ارحم الراحمین کی دعا فرمائی۔ راستہ میں ایک جگہ پادری ٹی ڈبلیو انڈرسن اور پادری نکلس اور سٹر جمیل الدین وغیرہ عیسائی منادوں کا اکھاڑہ لگا ہوا تھا۔ سٹر جمیل الدین نے جو نہایت ہی ایک جوشیلے آدمی ہیں مجھے بازو سے پکڑ کر بٹھالیا اور لگے نرمی اور خلق سے سمجھانے جب معلوم ہوا کہ یہ احمدی ہیں تو رگیں بھٹکا کر چہرہ کا رنگ بدل لیا اور دوسرے مسلمانوں کی طرف جو اس وقت موجود تھے اشارہ کر کے کہا کہ یہ مسلمان اور ہم آپس میں بھائی ہیں۔ ہماری طرح یہ بھی حضرت عیسیٰ کی آمد ثانی اور زندگی کے قائل ہیں مرزا میوں کو ہم مخاطب ہی نہیں کرتے ڈیڑھ سو مولویوں نے خود مرزا پر کفر کے فتوے لگائے اللہ تعالیٰ شیخ صاحب کے کو جزائے خیر دے۔ انہوں نے خوب جواب دیا کہ بھائی اگر لوگوں کے فتووں سے ایک راستہ باز کو جھوٹا گنا جائز ہے تو اس معیار پر تم لوگ یسوع کو کیونکر راستہ باز اور صادق مان سکتے ہو آخر ان پر بھی تو یہودیوں نے کفر کے فتوے لگائے شیخ صاحب کا یہ کہنا ہی تھا کہ جمیل الدین صاحب لڑنے کو طیار ہو گئے اور شور مچا دیا اور اس یورپین پادری کو کہا کہ حضور مرزائی ہم کو گالیاں مچتے ہیں۔ ادھر پادری ٹی ڈبلیو انڈرسن نے حضرت مفتی صاحب کے ساتھ کفارہ پر گفتگو شروع کر دی اور زور سے بولنے کے سبب پیشانی پر پسینہ آ گیا حضرت مفتی صاحب نے جب سوال کیا کہ کفارہ پر ایمان لانے کا نتیجہ کیا ہے تو پادری صاحب نے کہا کہ گناہوں کی سزا نہیں ملتی آپ نے فرمایا آدم کو گناہ کی یہ سزا ملی کہ پیشانی کے پسینہ سے روٹی



کھائے گا۔ اور عورت دُردِ زہ کے ساتھ پچھنے کی ہیں دیکھتا ہوں کہ جناب کو اب بھی پیشانی پر پسینہ آیا ہوا ہے پھر ہم کیونکر مان لیں کہ کفارہ سے نجات لجاتی ہے اس کا جواب اس مجمع میں پادری صاحب نے ان الفاظ کے ساتھ دیا۔ میں پانی ہوں یہ لعنت مجھ سے جدا نہ ہوگی۔ حضرت مفتی صاحب۔ جب آپ خود مانتے ہیں کہ سزا نہیں مل سکتی تو کفارہ سے نجات ملنے کے کیا معنی یہ شکر جس قدر وہاں عیسائی مناد تھے۔ سب کے سب اُن چھو لاریوں کو چھوڑ کر چھوٹا سید شاہ اور کچھ کٹاس میں چلے گئے۔ بڑے پادری صاحب کو جب معلوم ہوا کہ مفتی صاحب بھی احمدی ہیں تو اپنی کتابیں لے کر اور نیچے کو خالی چھوڑ کر سیح جمع بھاگ گئے۔ دوڑتے جلتے اور پیچھے دیکھ کر ہاتھ ہلاتے اور زور زور سے پکارتے سب مناد چلے آؤ۔ سب مناد چلے آؤ۔ مرزائیوں سے بات نہ کرو غرض سب چلے گئے۔ نیچے خالی رہ گئے یا صرف ایک خانسا مارہ گیا۔ جاتے وقت ایک دوسرے کو یہ کہہ ملتا کہ بھائی چلو چلو یہ مرزائی ہیں ان سے گفتگو کرنا چھوڑ دو۔ اس حالت کو دیکھ کر ہمارا ایمان کس صلیب کی پشت گئی پراور بھی بڑھا کہ جس مسیح نے دُنیا میں آکر یکم کرنا تھا وہی شخص ہے جس کا نام غلام احمد ہے اللہ تعالیٰ کی ہزار ہزار رحمتیں آپ پر نازل ہوں آگے چلے جب ہم کٹاس میں آئے تو وہاں ایک دو پادری صاحبان مناد کر رہے تھے بات چیت کرنے کے لئے اجازت مانگی تو انہوں نے کہا کہ ہم کو اپنے مادیوں نے ہدایت کی ہے کہ کسی مرزائی سے بولنے کی تم کو اجازت نہیں۔ ایک عیسائی صاحب تو ہاتھ ہی جوڑنے لگے کہ ہماری نوکری برقرار رہنے دو۔ وہاں سے شام کو گھر پہنچے۔ رات کو ایک بھائی نے ذکر کیا کہ میرا بھائی ہمارے سلسلہ کا بڑا ہی ڈھن ہر آج اُس نے پادریوں کی شکست فاش کو دیکھ کر گتے ہی کہا کہ بس معلوم ہو گیا احمدی سچے ہیں کوئی مخالف اسلام ان کے مقابلہ میں ٹھیک نہیں سکتا میں بھی قادیان میں جاؤں گا اللہ تعالیٰ اس کو توفیق بخشے + ۱۱۔ کو ہمارے ہر بانوں نے آرام کیا اور رات کو ناز عشا کے بعد جناب مولانا حضرت مفتی صاحب نے مسجد میں سورہ زخرف کا رکوع ولما ضرب ابن مریہ مثلاً پڑھ کر بہت ہی عمدہ تفسیر بیان فرمائی آپ کے بعد شیخ صاحب نے پکار کر

جمع حاضرین کو سنا دیا کہ کل انشاء اللہ ہم یہاں ہی جمعہ پڑھینگے جس شخص کو کچھ شک یا شبہ ہو وہ آکر ہم سے پوچھ لے۔ ۱۲۔ کو حضرت مفتی صاحب نے جمعہ پڑھایا۔ اور رات کو اپنے مکان پر مستورات کے کہنے سے کہ آپ حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کے قدیمی خادم ہیں کچھ اُن کے حالات سے بیان فرما کر ہمارے ایمان اور یقین کو تازہ کریں اس پر جناب نے حضور کی وہ باتیں سنائیں کہ آج تک ہم کو اُن کے سننے کا اتفاق نہ ہوا۔ ۱۳۔ کی صبح کو حضور مغفور کے مخلص اور دین اسلام کے جان نثار صادق بعد ہمارے مکرم شیخ عبدالرحیم صاحب نو مسلم اور اپنے پیارے بیٹے عبدالسلام کے جسکو اس چھوٹی سی عمر میں صبح سویرے نماز کے لئے آکر آواز دی گئی تو فوراً استغفار پڑھتا ہوا اٹھ کھڑا ہوا ہم سے جدا ہو کر نگہ شاہ مراد کی طرف روانہ ہو گئے اللہ تعالیٰ ان کا حافظ اور ناصر ہو۔ ہم حضرت خلیفۃ المسیح کے لئے دل و جان سے دعا کرتے ہیں جنہوں ہماری بہتری کیلئے ہیں ایک نیک نمونہ اور اسلام کی سچی تڑپ رکھنے والا انسان عطا کیا۔ جس کے رخسارے دعل کے وقت آنکھ کے پانی سے تر ہو جاتے +

### نومریدین

بہت سے نئے آدمی بھی جو پہلے سے طیار ہو رہے تھے اب سلسلہ میں داخل ہوئے جن میں سے بعض کے نام یہ ہیں۔ خدا بخش۔ سمند غلام حسین۔ گھیبہ۔ نور محمد مصطفیٰ خود۔ سماء لالاں زوجہ فتح محمد +

### شکریہ

جماعت دوالمیال کے اخلاص و محبت کے شکریہ میں جو خط مینے انہیں لکھا وہ اس جگہ درج کروینا مناسب معلوم ہوتا ہے + بسم اللہ الرحمن الرحیم + محمد وصلی علیہ وسلم لا کریم قادیان ۳۔ مئی ۱۳۲۷ء

مخدومی مکریمی جناب حافظ صاحب السلام کم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔ امید ہے کہ آپ اللہ کے فضل و کرم سے بخیریت ہونگے اور اس خادم کے واسطے دعا کرتے ہونگے +

ہم آپ سے رخصت ہو کر نکلیے گئے اور پھر واپس قادیان آئے۔ راستہ میں نین چار روز لاہور قیام کیا

دکپی پر مجھے ریل میں سچش ہو گئی۔ لاہور میں بھی رہی اُس سبب سے بہت ضعف ہو گیا۔ مگر یہاں آکر کچھ یار کی خوبنو سے سب بیماریاں دور ہو گئیں۔۔ فالج بعد ثم الحمد للہ + جس محبت اور اخلاص کا اظہار جماعت دوالمیال نے اس عاجز کے ساتھ کیا۔ اُس کے واسطے میں ان سب کا خصوصیت سے مشکور ہوں۔ اور اُن کے واسطے دعا کرتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے فضل کی بارش ان سب پر ہو۔ اور انہیں دینی اور دنیوی حیات سے متنع کیا جائے میں ان کا پیر نہ تھا۔ بلکہ ایک ادنیٰ بھائی۔ لیکن انہوں نے میری ایسی خاطر کی جیسے کوئی پیروں کی کرتا ہے اس سے ظاہر ہے کہ وہ اپنے مرشد کے جیسے جان نثار ہیں مثل شہور ہے کہ یار کی گلی کا کتا بھی پیارا ہوتا ہے + مجھے راستہ میں کئی جگہ خاص دعاؤں کا موقع ملا ہے کیونکہ سچ تو یہ ہے کہ دعا کرنا بھی اپنے اختیار میں نہیں۔ اُسی کی رحمت سے دعا کا وقت ملتا ہے +

آپ کی نیکی اور دینی محبت کا خاص اثر میرے قلب پر ہے۔ اس واسطے میں آپ ہی کے ذریعہ سے تمام حاکم کو اپنا السلام علیکم پہنچاتا ہوں۔ اور شیخ رحیم بخش صاحب بھی السلام علیکم کہتے ہیں۔ اور ان کی طرف سے مضمون واحد ہے۔ جب میں یہ خط لکھ رہا ہوں۔ اس وقت دوالمیال میری آنکھوں کے سامنے ہے۔ اور غلام محمد تو گویا میرے آگے کھڑا ہے جس نے کمال خدمت کا حق ادا کیا + ہاں آپ جماعت کو میرا پیغام پہنچائیں کہ وہ مولوی کریم صاحب کی خصوصیت کے ساتھ قدر کریں اور خدا کا شکر کریں کہ انہیں ایک ایسا قیم ستعداد اور نیکرل مولوی ملا ہے۔ ان کی باتوں کو مانیں تاکہ اتفاق کی برکت سے وہ مالا مال ہوتے رہیں۔ کیونکہ وہ ان کے بچے خیر خواہ ہیں اور سلسلہ کی خوبیوں اور ضرورتوں پر ان سے بڑھ کر آگاہ ہیں + والسلام

خادم محمد صادق عفی اللہ عنہ

تسکین شاہ مراد دوالمیال سے ہم نیک شاہ مراد گئے جو وہاں سے شمال کی طرف پہاڑی علاقہ میں کوئی اٹھارہ میل کے فاصلہ پر واقع ہے۔ وہاں جانے کا محرک یہ ہوا کہ اُس جگہ میرے رشتہ دار مقیم ہیں حضرت اس بات کو جانتے ہیں۔ اور انہوں نے فرمایا تھا کہ وہاں جانا۔ اس جگہ ایک بزرگ صوفی مدویش شاہ مراد



نام مدفون ہیں اور انہیں کے نام پر یہ جگہ مشہور ہے۔ حضرت شاہ مراد علیہ الرحمۃ خانیپور کے رہنے والے تھے۔ مگر ان کی اکثر عمر فقراء کی تلاش اور ملاقات میں بسر گئی شاہ صاحب کی کوئی اولاد نہ رہی تھی۔ لیکن جیسا کہ بزرگ فزا کا ہمیشہ سے قاعدہ چلا آتا ہے۔ ان کے جانشین ان کے ایک پر اخلاص مرید باوا آفتاب صاحب ہوئے اور انہیں کی اولاد میں نسلاً بعد نسل آج تک یہ گدی چلی آتی ہے۔ باوا آفتاب صاحب کی اولاد میں سے میاں محمد دین صاحب آجکل گدی نشین ہیں۔ میرے ماننا صاحب اور میرے دادا صاحب ہر دو کی شادی اس خاندان میں ہوئی تھی۔ اس طرح میرا یہاں دو ہزار شتہ ہے اور آجکل بھی بعض رشتہ داریاں وہاں ہیں۔ مجھے یہ شکر بہت افسوس ہو کہ خانیپور کے بعض قاضیوں نے ایک دفعہ اس جگہ کے قریبی میاں صاحبان کی مخالفت کی اور حضرت شاہ مراد کی جانشینی کا دعویٰ کرتا چلا۔ حالانکہ شاہی وقتوں کے پروانے اس امر کے شاہد ہیں کہ اس خانقاہ اور اس کے متعلقہ وقت کے ساتھ ساتھ اولاد باوا آفتاب کے اور کسی کا کوئی تعلق نہیں رہتا گیا ہے کہ باوا شاہ مراد صاحب نے فرمایا تھا کہ خانیپور پلید ٹھیکری ہے۔ یہ بات باوا صاحب موصوف کی ایک کرامت تھی کہ اول غلطی تو خانیپوریوں سے یہ ہوئی کہ انہوں نے باوا صاحب کے اپنے بنائے جانشین کی اولاد سے مخالفت کی۔ اور دوسری غلطی یہ ہوئی کہ اس زمانہ کے فرستادہ خدا کی مخالفت میں انہیں سے بعض قاضیوں نے ہمارے کرم دوست مولوی کرمداد صاحب کے ساتھ عداوت کے رنگ میں جھگڑا کیا اور اپنی شامت اعمال سے طاعون میں گرفتار ہو کر ہلاک ہو گئے۔ اللہ تعالیٰ ان کے پس ماندگان کو ہدایت اور روشنی دے۔

تکبیر میں رات کے وقت میں نے وعظ کیا۔ اور اپنے اقرباء سب چھوٹے بڑوں کو جمع کر کے سمجھایا کہ ایک بزرگ کی قبر پر فاتحہ پڑھنا دعا کرنا کیا کچھ جائز ہے اور سجدہ وغیرہ جیسا بعض جاہل لوگ کرتے ہیں شرک اور گناہ ہے اس سے خدا ناراض ہے۔ ایسا ہی دیگر ضروری مسائل سمجھانے گئے اور حضرت مسیح موعود کی آمد اور ضرورت سے ان کو باخبر کرنے کی سعی کی گئی حضرت

شاہ مراد صاحب ایک مجذوب فقیر تھے۔ لیکن انکے بعض اشعار سے جو جناب مولوی سراج الدین صاحب قریشی صدیقی چشتی۔ حیدری نے بہت محنت سے جمع کئے ہیں ظاہر ہے کہ شاہ صاحب شریعت کی پابندی کی کس قدر تاکید کرتے تھے۔ چنانچہ شاہ صاحب ایک شعر ہے

راہ راہ شرع را اے ہو اور او جہر بر خط  
جو فقر بنی دا کرسی ہو سی مفتخر

شاہ صاحب کی کتاب بنام گلزار شاہ مراد مولوی سراج الدین صاحب سے بمقام خانیپور تحصیل چکوال ضلع جہلم بقیمت ۵ روپیہ خریدی گئی ہے۔ مگر مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس مجموعہ میں بہ سبب دور زمانہ اور صاحبان کی نظمیں بھی شامل ہو گئی ہیں۔

۱۵۔ اپریل کو ہم تکیہ سے کھیوڑہ کو واپس آئے۔ وہاں سے ریل پر سوار ہو کر لاہور کے راستہ سے قادیان آ گئے۔ وہ کو عاجس کا گوجرانوالہ میں وعدہ کیا گیا تھا یہ ہے

**دعا** اَللّٰهُمَّ اَقِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ  
اے اللہ نصیب کر ہم کو اپنا ڈر

مَا تَحُولُ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعَايِشِكَ  
جو روک کر دے تو اس کو ہماری اور اپنی بے فرمایاں بچنے  
وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تَبْلُغُنَا بِهِ جَنَّاتِكَ  
اور اپنے حکم پر چلنا جو پہنچا دے تو اس سے اپنی جنت میں  
وَمِنْ الْيَقِيْنِ مَا تَهْوُونَ بِهِ عَلَيْنَا  
اور یقین جو آسان کر دے تو ہم پر اس سے

مُصِيبَاتِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا  
دنیا کی مصیبتیں اور فائدہ دے ہم کو ہمارے کانوں

وَابْصَارِنَا وَقُوَّتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا وَاجْعَلْهُ  
اور ہماری آنکھوں اور ہماری قوت سے جبکہ زندہ رکھے تو ہم

الْوَارِثَ مِنَّا وَاجْعَلْ ثَارَنَا عَلَىٰ مَنْ ظَلَمْنَا  
اور ہماری جگہ پر اس میں سے ہمارا وارث امدد ہمارا خفقہ اس پر ظلم کرے

وَأَنْصُرْنَا عَلَىٰ مَنْ عَادَانَا وَلَا تَجْعَلْ مَصِيبَتَنَا  
ہم پر اور مدد کر ہماری اس پر جو ہم سے دشمن کرے اور نہ کہ ہمارا کائنات

فِي دِينِنَا وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا الْآخِرَةَ هَبْنَاهَا  
ہمارے دین میں اور نہ کہ دنیا کو ہمارے بڑے غم کی چیز اور نہ

مَبْلَغَ عِلْمِنَا وَلَا تَسْلُطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا  
ہمارے علم کے پہنچنے کی جگہ اور نہ غلبہ ہم پر اس کو جو ہم پر رحم نہ کرے

اَللّٰهُمَّ اَنْفَعْنَا بِمَا عَلَّمْتَنَا وَ  
اے اللہ فائدہ دے مجھ کو اس چیز سے کہ سکھائی تو نے

عِلْمَنَا مَا يَنْفَعُنَا وَزِدْنَا عِلْمًا  
سکھلا مجھ کو وہ چیز کہ فائدہ دے مجھ کو اور زیادہ مجھ کو علم

نہایت عمدہ۔ خوشامیاد خوشخط جیسی تقطیع  
نماز مترجم

پیشہ مولانا بخش صاحب مالک نیولائل پریس  
نے چھپوائی ہے۔ قیمت ۱ روپیہ نسخہ ہے۔ سننے کا پتہ  
بدر ایجنسی قادیان۔ ضلع گورداسپور

**اکسیر البدن** ملک عرب کا ایک خوب نسخہ جو عبد الحمیدی  
صاحب مولوی فاضل دہاں سے لائے

ہیں مقوی اعضائے بدن ہے اس کے کھانے سے دل و  
کوتہ ہوتی ہے بدن میں تھکان نہیں ہوتی۔ کئی لوگوں

نے تجربہ کیا ہے پہلے اسکی قیمت بہت تھی۔ مگر آجکل عرب صاحب  
نے ۱۴ خوراک کا ایک روپیہ کر دیا ہے تاکہ عوام کو فائدہ پہنچے

لئے کاپتہ۔ بدر ایجنسی قادیان۔ ضلع گورداسپور  
میں بھی اس کا تجربہ کیا ہے اور بہت مفید پایا ہے ایڈیٹر بدر

**مذہب منصور** اللہ تعالیٰ کی امتی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
علیہ وآلہ وسلم کی صداقت اور اسلام کی

سچائی پر ایک فاضل نے نہایت محنت سے ترتیب وار ۴۲۲  
دلائل اس کتاب میں درج کئے ہیں قابل دید ہے قیمت

فی نسخہ ۵ روپے کاپتہ۔ بدر ایجنسی قادیان۔ گورداسپور  
اعلیٰ درجہ کی صاف شدہ

**ست حاجت** قیمت مبلغ ۵ روپے۔ بدر ایجنسی قادیان سے طلب کریں  
عوام الناس کی خدمت میں اتنا ہے

**اطلاع عام (۴)** کہ ہماری دکان امرتسر کریم محل لکھنوی  
واقع ہے اس دکان میں ہر قسم کے برتن تفصیل ذیل عام۔ ہموار

ہر قسم جگ سوپ بیضی نکلانے کا برتن گنچ پیٹھ کل برتنوں  
کا سٹ۔ کفنی ہر قسم۔ لوٹا۔ تھالیاں۔ سرپوش۔ پتلیوں جلیبی

کوڑہ وغیرہ از قسم تانبا و پتیل ہر وقت تیار اور حسب  
فرمائش بنائے جاتے ہیں جس صاحب کو برتن خریدنا منظور

ہو وہ ادائیگی قیمت خرید فرما سکتا ہے اور دھار سے معاف  
فرما دیں اور حسب فرمائش جس وقت جس طرح کا مال چاہیں

نمونہ دینے پر بھی تیار ہو سکتا ہے اور دیگر شہروں میں مال بند  
دی پی بھیجا جاتا ہے۔ محمد ابراہیم محمد اسماعیل مگر  
برودکان میاں قطب الدین خان صاحب مرحوم مگر امرتسر



## سفر دکن

برادر مکرّم سلمہ - السلام علیکم  
یہ سفر اس وقت تک مبارک

نظر آتا ہے۔ اور خدا تعالیٰ سے دعا ہے کہ آئندہ بھی مبارک ہو۔ اور مجھے یقین ہے کہ ایسا ہی ہوگا۔ اس سفر میں ہماری لاہور سے روانگی بھی زالی تھی۔ ۲۲ - تاریخ کی شام کو ایک محفل حصہ اپنی جماعت کا احمدیہ جامع مسجد لاہور میں جمع ہوا۔ بعد نماز مغرب سب نے کامیابی و صحت و عافیت و فدا کے لئے خلوص دل سے دعا مانگی۔ جس میں ایک خاص رنگ تھا۔ کچھ بھائی ریلوے اسٹیشن تک بھی گئے۔ دہلی اور آگرہ کے اسٹیشن پر بعض غیر احمدی احباب ہمارے لئے ناشتا اور کھانا لائے اور با فرط لالے جکی بعض چیزیں ہمارے دو آئندہ دنوں تک بھی کام آتی رہیں۔ خدا ان کو جزائے خیر دے۔ ہم ۲۲ کی شام کو چلک بنگلور ۲۴ کی صبح کو پہنچے عائد شہر نے ہمارا استقبال کیا۔ منتظم کمیٹی نے چاہا کہ ہم ہوٹل میں اتریں۔ لیکن ہم نے دیسی طرز رہائش پسند کی۔ انجمن اسلامیہ کالابری ہاں ہمارے لئے خاص کیا گیا۔

اس شہر میں کوئی احمدی بھائی پندرہ بیس ہیں۔ لیکن ان کے علاوہ جیسے کہ معلوم ہوا۔ ایک کثیر تعداد ایسے افراد کی بھی ہے جو احمدی تھے لیکن مخالفت کا مقابلہ نہ کر کے دب گئے ہیں۔ یوں تو جہاں جاؤ کوئی شہر مخالفت سے خالی نہیں۔ اور ہمارے متعلق طرح طرح کی غلط فہمیاں ابھی تک ہر جگہ قائم ہیں۔ جن کے فوجیہ کے لئے ہمیں خاص طور کو شش کرنی چاہیئے لیکن اس شہر کا تو گویا باو آدم ہی نہ الا ہے۔ جنوبی ہند کا یہ شہر حضرت قبلہ سید محمد حسن صاحب کی زریں دست معرکہ آرائیوں کا مرکز رہ چکا ہے۔ اس شہر نے اس قاضی عبدالقدوس کو پیدا کیا ہے جس کا فتویٰ تکفیر اپنی شدت میں تمام مکفرین کے فتوؤں سے بڑھ گیا تھا۔ خدا کا شکر ہے کہ مکفرین کا گروہ دن بدن دنیا سے مٹتا جاتا ہے۔ اور اسلام کے لئے وہ مبارک دن ہوگا جس دن اس قوم سے مکفر دور ہو جائیں گے۔ بہر حال ان امور نے بنگلور میں مخالفت کو بدرجہ اتم قائم کر رکھا تھا۔ منتظمین جلسہ خواجہ صاحب کو دعوت بھی

دی اور بلا بھی لیا۔ استقبال بھی اعلیٰ پیمانہ پر کیا۔ لیکن شہر میں مخالفت کی آگ مشتعل ہو گئی۔ اور یہ مشہور ہو گیا کہ قادیانی کے ڈیس پر جانے سے بلوہ ہو جائے گا۔ منتظمین جلسہ سخت گھبراہٹ میں تھے مختلف پیراؤں میں ہم سے دریافت کرتے تھے کہ خواجہ صاحب کی تقریر یا اس کا حصہ باعث اشتعال تو نہ ہوگا۔ کہیں اپنی تقریر میں وہ باعث فساد تو نہ ہو جائیں گے۔ الغرض جس خوشی اور جوش سے ان منتظمین نے ہمیں بلایا تھا وہ سب مبدل بہ غم ہو گیا۔ ان میں سے بعض تو ہمیں بلانے سے بھی نا دم ہونے لگے۔ لیکن ان کو اور نہ ہم کو معلوم تھا کہ پردہ غیب سے کیا ظہور ہوگا اور کس طرح ہمارا وجود ہی جلسہ اور اہل شہر کے لئے موجب برکت ہوگا۔ کیونکہ جیسے کہ میں آگے چلکر لکھوں گا کانفرنس کی کل کی کل کامیابی کا سہرا جیسے کہ خود آنریبل جسٹس عبدالرحیم جج ہائیکورٹ مدراس نے اور دیگر منتظمین نے علی الاعلان تسلیم کیا قادیانی کے سر پر تھا۔ بہر حال جلسہ ۲۴ کی صبح کو گیارہ بجے شروع ہوا۔ اور جسٹس عبدالرحیم نے اپنی افتتاحی پرزہ پڑھ کر تقریر انگریزی میں پڑھی تقریر اسلامی محبت اور جوش سے معمور تھی۔ لیکن اب مشکل یہ پڑی کہ ۲ سے زیادہ حاضرین کے لئے یہ تقریر لاطینی یا یونانی تھی وہ انگریزی دان نہ تھے۔ اس لئے منتظمین جلسہ نے خواجہ صاحب کو اس کے اردو ترجمہ کے لئے کہا۔ یہ لکھنے کی ضرورت نہیں کہ ترجمہ اگرچہ ایک حد تک فی البدیہہ تھا مگر وہ کیسا تھا۔ خود انگریزی داں سامعین نے تسلیم کیا کہ جسٹس عبدالرحیم کی تقریر کو چار چاند لگ گئے اور جسٹس عبدالرحیم نے خاص طور پر شکریہ ادا کیا۔ اس فی البدیہہ ترجمہ نے ایک حد تک لوگوں میں ہمارے متعلق اُنس پیدا کر دیا۔

پچھلے دن کے دوسرے اجلاس میں ایک ریزولوشن تعلیم نواں کے متعلق پیش ہوا۔ اس کو ایک یورپین قانون مسٹر گرینگر نے پیش کیا خاتون مذکور نے اپنے دوران تقریر میں اسلامی پردہ پر حملہ کیا۔ اور اس کو کل ترقیوں کا مانع بیان کیا۔ اب ایک طرف صدر جلسہ اور دوسری طرف انگریزی خوان حاضرین اس کے حملہ سے بہت حد تک رنجیدہ خاطر تو ہوئے لیکن دہاں انکی

نگاہ میں کوئی نہ تھا کہ اُس کا جواب دے یہ شانِ ایزدی ہے کہ جو اس تحریک کا موند تھا وہ بھی غیر حاضر تھا۔ منتظمین جلسہ خاکسار سے استدعا کی کہ میں اس کی تائید میں تقریر کروں۔ خدا تعالیٰ نے مجھے کامل توفیق دی اور میں نے اسلامی پردہ کی حقیقت حاضرین پر ظاہر کی اور بتلایا کہ اسلامی پردہ تعلیم و ترقی کا حارج نہیں۔ ہاں یہ اُن فسادات کا علاج ہے جس سے یورپین سوسائٹی اب خود بخود تنگ آرہی ہے۔ یہ ایک اسلامی تعلیم پر حملہ کا اندفاع تھا۔ جو کہ خادم سلسلہ احمدیہ کے ہاتھ سے اس شہر میں ہوا۔ اس تقریر سے کیا صدر جلسہ اور کیا حاضرین جلسہ از حد خوش ہوئے۔ اور خدا تعالیٰ کے شکر گزار ہوئے کہ ایک اسلامی جلسہ میں اسلام پر جو حملہ ہوا وہ اندفاع کے بغیر نہ رہا۔

سہ پہر کو ہم دارالافتاء میں آئے اور نماز مغرب بہت ہی درد و الحاح سے ادا کی بہت عاجزی سے دعائیں مانگی گئیں۔ کیونکہ ۹ بجے رات خواجہ صاحب کا پہلا لکچر تھا۔ یہ لکچر اسلام و تعلیم پر تھا۔ یہ لکھنے کی ضرورت نہیں کہ لکچر کیسا تھا یا کیا تھا۔ وہ تاثیر چھون لیکچر دہلی کی اور حصص ہندوستان میں ہوا کرتی ہے یہاں اس سے بڑھ چڑھ کر تھی۔ اور حسب معمول ایک تقریر نے عداوت اور وحشت کو موانعت اور محبت سے بدل دیا۔ خدا تعالیٰ کے شکر کرنے کے لئے اور سجدات شکر ادا کئے۔ اس کامیابی نے ہمیں اور دعا کرنے کی تحریک کی۔ اور ہم پر یہ ظاہر کیا گیا کہ اس سے بھی زیادہ کامیابی ہوگی۔ ایسے وقت میں حضرت اقدس خلیفۃ المسیح کا تائید ہینچا۔ جو نہایت ہی حوصلہ افزا تھا۔ دو سکر دن جب ہم کانفرنس میں گئے تو اس بشارت کے آثار نظر آنے لگے جو خدا تعالیٰ نے محض اپنے فضل و کرم سے رات ہم کو دی تھی۔ آنریبل جسٹس عبدالرحیم کے آنے میں کسی کام کے باعث دیر ہوئی۔ اور کانفرنس نے بہت کام کرنا تھا۔ اس لئے عمائد کانفرنس نے یہ تجویز کیا کہ کانفرنس کا پریزیڈنٹ خواجہ صاحب کو کیا جائے۔ خواجہ صاحب سے حاضرین جلسہ کو کل کی تقریروں سے کچھ ایسی چھٹی ہوئی کہ اس تحریک پر چاروں طرف سے لڑنے کی خوشی



بلند ہوئے اور خواجہ صاحب اس دن کے جلسہ منقرض ہوئے اور کارروائی شروع ہو گئی۔ دوران جلسہ میں جسٹس عبدالرحیم صاحب تشریف لے آئے لیکن خواجہ صاحب کے اصرار پر بھی انہوں نے ہی پسند کیا کہ اس دن کا اجلاس خواجہ صاحب کی صدارت سے تکمیل پائے۔ اس وقت ایک خاص صورت پیدا ہو گئی۔ ہمارے پیارے بھائی ذوالفقار علی خاں رئیس رامپور کے برادر حقیقی مسٹر شوکت علی صاحب علیگڑہ پارٹی کی نیابت لے کر شریک جلسہ ہوئے تھے۔ ان کی اس دن تقریر ہوتی تھی چنانچہ انہوں نے اتنا ہی تقریر میں فرمایا کہ وہ دراصل نواب وفار الملک بہادر کا ایک پیغام مسلمانان جنوبی ہند کے لئے لائے ہیں اور وہ پیغام یہ ہے کہ آپ سب لوگ خواہ کسی فرقہ سے تعلق رکھتے ہیں اس وقت اکٹھے ہو جاؤ اور آپس میں کینہ اور عداوت نہ رکھو۔ بلکہ مخالفان اسلام کے مقابل اپنے ہتھیاروں کو جمع کر لو۔ میر شوکت علی کی تقریر بہت سے پہلو اپنے اندر لئے ہوئے تھی۔ لیکن خواجہ صاحب نے نواب وفار الملک بہادر کے پیغام پر ایک مفصل تقریر فرمائی جس میں انہوں نے ظاہر کیا کہ مخالفان اسلام کے مقابل متفقہ کوشش کرنا اور اپنے ہتھیاروں کو اکٹھے استعمال کرنا اس بات کا کسی طرح بھی متقاضی نہیں کہ آپ صاحبان اپنے اپنے فرقوں کے خصائص اور امتیازی نشانوں کو چھوڑ دیں۔ آپ ضرور ان خصائص اور امتیازوں کو قائم رکھیں۔ کیونکہ ان خصائص کے قیام سے ہی جماعت کی ہستی ہے۔ بیشک آپ محبت اور اشتی اور ٹھنڈے دل کے ساتھ ایک دوسرے کو تبلیغ کریں۔ لیکن جب اسلام کے خلاف کوئی اٹھے تو اس کی سرکوبی کے لئے سب جمع ہو جاؤ۔ اس وقت خواجہ صاحب نے ہندو کمیونٹی کے مختلف فرقہ جات اور ان کے درمیان خطرناک اختلافات اور غیر ہندوؤں کے مقابل ان کی متفقہ کوششوں کا ذکر کر کے مسلمانوں کو غیرت دلائی۔ اور اس پر زور دیا کہ ہرگز نہ گز آپس میں مسلمان ایک دوسرے سے بغیر مسلم مقابل ہو تو

اکٹھے ہو جائیں اور اپنے درمیانی اختلافات کو محبت اور پیار سے فیصلہ کریں۔ یہ تقریر اپنا اثر کئے بغیر نہ رہی۔ اور کم از کم اس مخالفت کے لئے بہت مزمل ثابت ہوئی۔ جو دو چار دن پہلے کئی سالوں سے ہمارے خلاف کام کر رہی تھی۔ دوسرے دن بھی انگریزی میں تقریریں ہوئیں۔ اور اس کا کافی لپیٹ ترجمہ خواجہ صاحب کو کرنا پڑا۔ حق تو یہ ہے کہ اصل تقریریں ایسی واضح نہ تھیں جیسے کہ یہ ترجمے تھے۔ اور یہ وہ بات ہے جس کو مقررین نے بڑے شکریہ کے ساتھ تسلیم کیا۔

تیسرے اجلاس میں ایک اہم کام متناظرین جلسہ کے سامنے تھا۔ مائیکورٹ کے ایک سیاق جج مسٹر جسٹس باڈم نے مسلمانوں پر مختلف قسم کے احسانات کئے ہوئے تھے۔ ان کے مرنے پر مسلمانان صوبہ مدراس نے ان کی یادگار میں ایک فنڈ کھولنا چاہا تھا۔ لیکن وہ فنڈ کس میرسی کے عالم میں تھا۔ اور اس کا نفرنس کا ارادہ تھا کہ اس فنڈ کی تکمیل ہو۔ اس کام کے لئے جسٹس عبدالرحیم نے خواجہ صاحب کو کہا کہ ہم توقع کرتے ہیں کہ آپ ہی کی تقریر سے بالضرور لوگ اس فنڈ میں کچھ چندہ دینگے۔ چنانچہ ان کے کہنے پر خواجہ صاحب نے ایک زبردست اپیل کی جسٹس باڈم کے خدا کا ذکر کیا۔ اور پھر تحریک کی یہ اپیل کچھ ایسی متوجہ ہوئی کہ سات آٹھ ہزار کے درمیان چندہ کوئی نصف گھنٹہ میں ہو گیا۔ اس کے بعد اور کارروائی ہوئی اور کانفرنس کا اجلاس ختم ہوا۔ ہم لوگوں کا خاص شکریہ ادا کیا گیا۔ اور علی الاعلان تسلیم کیا گیا کہ اس کانفرنس کی کامیابی کا سہرا خدام سلسلہ احمدیہ کے سر ہے۔ اگرچہ کانفرنس تو ختم ہو گئی لیکن شہر کے لوگوں کے اصرار پر شب کو پھر انتظام کیا گیا۔ چنانچہ سب سے پہلے مولوی غلام رسول صاحب راجیک کی تقریر دلپذیر ہوئی۔ آپ نے سورہ کوثر میں سے کچھ وعظ فرمایا۔ اور اس کی پرمختہ تفسیر سے لوگوں کو محظوظ کیا۔ ندوہ کی طرف سے سید سلیمان شریک کانفرنس تھے مولوی صاحب کے بیان کے متعلق انہوں نے اپنی ممنونیت ظاہر

فرمائی۔ اور کہا کہ قرآن کو جب سنو اس میں سنئے ہی معارف نظر آتے ہیں۔ مولانا کی تقریر سے یہ عالم چرچا ہوا کہ قادیانی اسٹیج پر جو آتا ہے وہ اپنے رنگ کا ایک ہی وسیع النظر عالم ہوتا ہے۔ اس کے بعد خواجہ صاحب کی تقریر ہوئی۔ تقریر کے خاتمہ پر عجب رنگ نظر آیا۔ معززین شہر سے ایک ضعیف العمر سیٹج پر آیا اور اس نے ایک بنارس دوپٹہ خواجہ صاحب کے زیر تن کر کے پہلے دست بوسی کی۔ اور پھر قدم چومنے لگا۔ خواجہ صاحب نے بہت روکا لیکن وہ نہ رکا۔ پھر کیا تھا جعفر مال میں لوگ جمع تھے وہ فردا فردا آتے جاتے تھے اور دست بوسی کرتے تھے۔ اور اکثر قدم چومنے کی کوشش کرتے تھے۔ اگرچہ خواجہ صاحب سخت اصرار سے روکتے تھے مگر وہاں کون سنتا تھا۔ ایک جوش اور اخلاص تھا جس کی کوئی انتہا نہ تھی۔ کیا عجب نظارہ تھا وہی شہر جس میں دو دن پہلے خطرناک مخالفت تھی وہی سیٹج ہے جس پر تقریر کرنے سے بلوہ کا خطرناک اندیشہ تھا۔ جس کے انتظام کے واسطے سنایا گیا ہے کہ بہت سی پولیس بتدیل لباس خاص کر اس آخری رات موجود۔ وہی سیٹج ہے جس پر مسیح موعود کا ایک غلام کھڑا ہے۔ اور لوگ اپنے اخلاص اور محبت اور عقیدت کے اظہار کیلئے وہ طریق ظاہر کر رہے ہیں جس سے زیادہ انکسار اور تزلزل کی اور کوئی صورت سمجھ میں نہیں آتی۔ جسٹس آنریبل عبدالرحیم نے ہمیں دعوت دی کہ ہم مدراس آکر لیکچروں کا ایک سلسلہ شروع کریں۔ مدراس کے ملک التجار سیٹھ حاجی محمد اسماعیل خان بہادر نے نہایت عجز و الحاح کے ساتھ ہم سے وعدہ لیا کہ ہم مدراس میں انہی کے مہمان ہوں۔ شہر میسور۔ ضلع وانم باری کولار۔ اور دیگر جگہوں سے متواتر درخواستیں ہو رہی ہیں کہ کم از کم ایک ایک دن کے لئے ہم وہاں جائیں کل پونا سے آنریبل رفیع الدین احمد صاحب کی تار آئی ہے کہ ہم ۴ اگست کو ضرور پونا پہنچیں جس کا ابھی فیصلہ نہیں کیا گیا۔ وہی احمدی جماعت جو حقارت اور نفرت کے ساتھ دیکھی جاتی تھی۔ آج ان کے ساتھ وہ صورت نہیں۔ کل سارا دن مختلف علاقوں



کے معززین مارے پاس آتے ہیں اور سلسلہ کی بابت دریافت کرتے ہیں۔ اور یہاں تک خدا تعالیٰ نے ہمیں توفیق دی ہم نے مختلف پیراؤں میں سلسلہ کی تبلیغ حضرت اقدس سید محمد نور علیہ السلام کے شرف اور وفات میں گنج پر گفتگو کی کہ یہاں لوگ کے ایک مولوی صاحب نے تو خدا تعالیٰ نے کچھ ایسا اثر کیا کہ وہ خود بخود وفات میں گنج کے دلائل دیکھ کر آج بھی اس شہر کے معززین مختلف اوقات پر آتے رہے اور سلسلہ کا پرچار رہا۔ پادری گوالہ سید صاحب بھی جو مدراس پریسیڈنسی کے پُر اسے مشہور ہیں۔ وفات میں گنج پر ایک بیحد گفتگو ہوئی۔ کل ایک اور لکچر میوہل میں زبان اردو ہوگا۔ اور پرنسپل زبان انگریزی خدا کا لاکھ لاکھ شکر ہے کہ ایک کافی تعداد ان بھائیوں کی جو مدت سے سلسلہ کے ساتھ تعلق بھوڑ بیٹھے تھے وہ ہمیں ملنے آتے ہیں اور اپنی احمدیت کا اظہار کرتے ہیں۔ خدا تعالیٰ ان دوستوں کو استقامت بخشے۔

ڈاکٹر مرزا یعقوب بیگ از بنگلور ۳۱

**کیا کوئی صاحب حج کرنا چاہتے ہیں**

پہلے ایک عرب حاجی یہاں آئے تھے حضرت کے زمانے سے ان کے متعلق اشتہار دیا گیا تھا۔ جناب فضل حق صاحب احمدی نے ریاست پٹیالہ سے انکی معرفت اپنا فرض حج ادا کیا ہے۔ ایسا ہی اب ایک اور حاجی صاحب یہاں آئے ہوئے ہیں جو کسی کی طرف سے حج کرنے کی تکالیف اٹھانے کے واسطے طیار ہیں۔ اور قابل اعتبار آدمی ہیں۔ حضرت خلیفۃ المسیح نے فرمایا ہے کہ اگر کوئی صاحب نیابا اپنا حج کرنا چاہتے ہوں۔ تو بہت جلد اطلاع دیں۔ ماہ رمضان کے اندر ہی خط و کتابت ہو کر فیصلہ ہو جائے تو بہتر ہے تاکہ عرب صاحب موصوف عید سے دوسرے دن یہاں سے تشریف لے جاویں۔

**کلام امیر** کا پہلا پرچہ ۱۵ ستمبر، شوال کے اخبار کے ساتھ شائع ہوگا۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## اطلاع

۲۱۔ رمضان ۱۳۲۷ھ کو انبیا شائع نہ ہو سکا۔ جیسا کہ پہلے لکھا جا چکا ہے۔ اگلا پرچہ ۱۵ ستمبر کو نکلے گا۔ بڑا دل ہو گا۔

## درخواست جنازہ

۱۔ احمدی مرحوم کے واسطے احباب سے دعا مغفرت کی درخواست کی جاتی ہے۔

۲۔ قاضی خواجہ علیہ صاحب مرحوم حضرت سید محمد عود کے بہت پرلے خادم تھے۔ کبھی کسی موثر پران کو زلزلہ نہیں آیا۔ ہمیشہ مستقل مزاج رہے۔ آخر عمر لنگر خانہ کی خدمت میں گذاری۔ مرحوم چند روز لنگر خانہ میں بیمار رہ کر فوت ہوئے۔ لاش قادیان لائی گئی۔ حضرت خلیفۃ المسیح نے جنازہ پڑھا اور مقبرہ بہشتی میں مرحوم کو دفن کیا گیا۔ اللہم اغفرہ وارحمہ۔ احباب سے درخواست دعا کے جنازہ کی ہے۔

## ضرورت ہے

(۱) دو احمدی نیک دیانتدار خواندہ چست جوان خدمتگاروں کی متبادل کو ترجیح دیجائے گی۔ مشاہرہ فی کس سے خشک آئندہ عیسے رو بہ نیک ترقی کی امید۔ اگر محوری کے قابل ہوئے تو کسی وقت محربین سکتے ہیں اور اس طرح او بھی ترقی ہو سکتی ہے۔

(۲) ایک قانون دان ملازم کی جو کسی وکیل کا منشی رہ چکا ہو اور ہوشیار اور کار گزار سمجھ دار اور نیک ہو اور لیاقت عمدہ رکھتا ہو۔ مشاہرہ سے صحت تک۔ احمدی کو ترجیح دیجائے گی۔

(۳) ایک احمدی ہاسپٹل اسٹنٹ کی۔ اگر پیشتر ہو مگر کام کے قابل ہو تو بھی مضائقہ نہیں باقی شرائط بذریعہ خط و کتابت طے ہونگی۔ درخواست مع اسناد لیاقت و کار گذاری بہت جلد آنی چاہئیں۔ الراقم خان صاحب محمد علی خان صاحب رئیس مالیر ٹولہ۔

## مجموعہ اشتہارات

حضرت مہدی موعود کا تیسرا حصہ چھپ کر طیار ہو گیا ہے۔ جن اصحاب کو مطلوب ہو جلد منگوا لیں۔ قیمت فی نسخہ ۱۰ روپے کی واپسی کے واسطے ہمارے ایک بھائی ایک

## کھوئی ہوئی قوت

ہمارے ایک بھائی ایک

مستفید اور مجرب قیمتی دوائی کھانے اور لگانے کی پیش کرتے ہیں۔ قیمت و سلسلہ روپے ہے اور بدریجی قادیان سے مل سکتی ہے۔

## سید زہرا

۱۲۔ جولائی ۱۹۱۲ء

منشی غلام عبد صاحب ۲۱۴۶  
منشی عبد الغفور صاحب ۲۳۲۲  
میاں غلام سرور صاحب ۲۱۲۲  
منشی غلام حیدر صاحب ۲۱۵۵  
منشی امیر الدین صاحب ۱۱۱۵  
قدر داد صاحب ۱۴۵۳  
چودھری کریم الہی صاحب ۱۴۳۵  
حاجی احمد اللہ صاحب ۱۴۹۶  
سید محمد محمود صاحب ۱۳۹۵  
شیخ محمد حسین صاحب ۱۳۹۴  
سید محمد موسیٰ صاحب ۱۳۹۳  
منشی نبی بخش صاحب ۱۳۹۲  
خان احمد علی صاحب ۱۱۲۲  
میاں غلام رسول صاحب ۹۱۵  
ابو عبد الرحمن صاحب ۸۲۲  
شیخ فضل کرم صاحب ۷۴۵  
ایم۔ ایس یوسف صاحب ۳۴۵  
یحیٰی محمد حسین صاحب ۱۲۵  
حاجی امیر الدین صاحب ۷۴۵  
میاں جمال الدین صاحب ۵۲۲  
مستری فادر بخش صاحب ۳۲۲  
میاں محمد بخش صاحب ۱۲۲  
ابو علی محمد صاحب ۲۹۹۲  
ولی محمد صاحب ۲۸۵۹  
منشی فرزند علی صاحب ۲۹۹۸  
۱۳۔ جولائی ۱۳۲۷  
کتاب الدین صاحب ۳۵  
۱۴۔ جولائی ۱۳۲۷  
سید ناصر شاہ صاحب ۳۵  
زین الدین صاحب ۷۱

۱۴۔ جولائی ۱۳۲۷



میں نواہ وہ پہلے کہیں لکھی جا چکی ہیں یا نہیں لکھی جا چکیں  
 کلام امیر کا حساب عید رمضان سے عید رمضان  
 تک ہوا کریگا۔ اس سال میں ۴۸ نمبر چھپا کر نیچے ہر نمبر عموماً  
 آٹھ صفحے کا ہوگا۔ جو اصحاب سال کے درمیان خریدار  
 بنیں گے انکو بھی شروع سال سے تمام پرچے خریدنے  
 ہوں گے۔ کلام امیر کی قیمت کے واسطے کسی صاحب کے  
 نام اخبار عموماً دی پی نہ کیا جائے گا اور حسب تکفیت  
 دفتر میں بیچ نہ جائے گی کسی کے نام یہ حصہ جاری نہ ہوگا

عام قیمت	سریرام پوری گند	پانچ روپے
غیریداران بدر کیلئے	عام	پانچ روپے
غیریداران بدر کیلئے	نہ	پانچ روپے

کلام امیر کے سب سے پہلے خریدار قاضی فضل کریم صاحب  
متولی احمدی میں جن کے نام میں رحیم کریم خدا کے فضل  
کی نیک نال ہے اللہ تعالیٰ انہیں جزائے خیر دے  
جو صاحب کلام امیر کے خریدار بنیں وہ اپنے نمبر خریداری  
بدر سے بھی ازراہ احسانیت مطلع فرماویں۔

بدریں ایک اسٹنٹ کی ضرورت ہے  
ابتدائی تنخواہ مبلغ پندرہ روپے ماہوار  
اور دو اور انگریزی خط کا نمونہ ہونا چاہیئے  
ہو کہ عربی اور انگریزی میں استعارہ کہاں تک

۷ ستمبر یوم جمعۃ الوداع سے یوم  
عید الفطر تک جو صاحب اخبار  
الحق دہلی کے جو ہفتہ وار ہر جمعہ کو  
سلسلہ احمدیہ کی تائید میں شائع  
ہے ان۔۔۔ سے بچانے کے لئے سالانہ کنفر  
س کا ادارہ رعایت صرف ایک صد نذرانہ

۱) انہیں آیام میں رسالہ احمدی کے خریدار سے بھی بجا کر  
 ہر سالانہ کے صرف ۱۲ روپے لینا چاہئے گا یہ رعایت  
 صرف ۲۰۰ خریدار تک ہوگی۔ رسالہ احمدی سلسلہ عالیہ احمدیہ  
 کے مخالفین مثل ثناء الدین وغیرہ کے جواب میں دہلی سے  
 ملٹ ہو رہا ہے جس کا سالانہ چندہ عظیم ہے۔

(۴) تاریخ اسپین جلد ہسپانیہ کے عروج و زوال کی مستند تاریخ اعلیٰ کاغذ و خط ضخامت ۹۹ صفحہ معہ نقشبجات۔ پسیدہ حضرت خلیفۃ المسیح ایدہ اللہ بنصرہ اصلی قیمت للبر رعایتی عفا۔ صرف پچاس خریداران تک یہ رعایت ملے گی۔

(۵) حامل شریف ترجمہ ڈپٹی نظیر احمد صاحب - ایک صفحہ پر  
تین - بالمقابل صفحہ پر ترجمہ حاشیہ پر فوائد - اصلی قیمت  
عاری عایتی عصم مجلد -

(۶) حائل شریف ترجمہ شاہ عبدالقادر صاحب - تقطیع موزوں  
نوشخط - حاشیہ پر فوائد - مطبوعہ بلالی پریس ساڈھوہرہ قیمت  
اصلی ۷۰ روپے - عیسیٰ علیہ السلام - مجلد -

۷۔ حائل شریف ترجمہ ثناء رفیع الدین صاحب - یہ ترجمہ تحت القبط ہے جو نہایت عمدہ اور پسندیدہ حضرت خلیفۃ المسیحؑ کے مطبع سادہ پورہ کی طبع شدہ ہے۔ اصلی غار عاتقی علیہ

(۸) سُر حشیم آریہ۔ مطبوعہ قادیان شریف اصلی ۱۲۰۱ ع  
(۹) ضرورت زمانہ۔ اردیوں کے فریب ایک صد اعتراضوں  
میں بحوالہ۔ مصنفہ ماسٹر عبد الرحمان صاحب مصنف اختصار

(۱۰) تہذیبِ کلام بربانی جو ارب مسلمانوں کے بانی کی کہانی۔  
مصنفہ: سیدہ صادق حسین صاحب ممتاز کلکٹری و مشہور

ابن قلم سلسلہ عالیہ احمدیہ - یہ کتاب قابل دید و لائق خرید ہے  
اس میں آنحضرت صلی اللہ وسلم کی ذات پاک پر جو اعتراضات  
زوروں نے کئے تھے ان کا مکمل مفصل رد ملا جو اس میں

۴۔ فوٹ۔ محصول جملہ کتب کا ذمہ خریداران ہوگا۔

عاجز قاسم علی ایڈیٹر اخبار الحق و سلامہ احمدی

ایات وہ ضروری اور مفید تصانیف کے سلسلہ کو پیشہ جاری رکھتے ہیں اور اس نئے فارغ اوقات کو اس نیک

میں لکھتے رہتے میں حال میں انھوں نے ایک ٹھکانا رسالہ بنا کر نامہ ارسال کیا ہے جسے شیخ فزالدین شرمحمد دکن داران قادیان نے کارڈ سائز پر چھو کر شائع کیا ہے اس کتاب میں سود بیع قرض و دکانہ مرزا غفرت یوسف  
میں مسئلہ ضروری بایں آیات دوا و شفا کی بنا پر لکھی گئی اور یہ قسمت فارسی



۱۹۔ جولائی ۱۲۰۰ء  
ڈاکٹر عبدالستار صاحب ۳۹۱ء لکھنؤ سید عبدالواحد صاحب ۴۶۶ء لکھنؤ  
احمد علی خان صاحب ۱۳۵۵ء میاں بنی بخش صاحب ۱۳۲۹ء لکھنؤ  
فتی عبدالرزاق صاحب ۱۴۶۶ء مولوی تاج الدین صاحب ۱۴۶۶ء لکھنؤ  
چوہدری محمد حیات صاحب ۱۹۶۱ء فتنی نعر الدین صاحب ۲۱۵۵ء لکھنؤ  
سماء فضل بیگم صاحبہ ۲۹۹۲ء لکھنؤ  
۲۰۔ جولائی ۱۲۰۰ء  
فتنی محمد الدین صاحب ۱۵۰۵ء مولوی غلام امام صاحب ۱۴۵۲ء لکھنؤ  
فتنی غلام مصطفیٰ صاحب ۱۵۸۶ء غلام احمد صاحب اختر ۱۴۲۲ء لکھنؤ  
عبد الحمید صاحب ۱۸۲۵ء ابو اختر علی صاحب ۲۴۲۱ء لکھنؤ  
۲۱۔ جولائی ۱۲۰۰ء  
خواجہ غفار جو صاحب ۱۵۵۹ء فتنی عبدالرزاق صاحب ۱۵۰۵ء لکھنؤ  
بابو کریم بخش صاحب ۱۱۰۰ء فتنی عبدالکریم صاحب ۱۱۲۲ء لکھنؤ  
شیخ عبدالعزیز صاحب ۱۱۰۰ء فتنی رحیم بخش صاحب ۱۱۰۰ء لکھنؤ  
اہلیہ وزارت حسین صاحب ۲۵۳۴ء خان محمد شریف صاحب ۲۷۱۱ء لکھنؤ  
فتنی سراج الدین صاحب ۱۱۰۰ء بابو احمد رضا صاحب ۱۱۰۰ء لکھنؤ  
۲۲۔ جولائی ۱۲۰۰ء  
والدہ عبدالحی صاحبہ ۲۵۹۰ء شیخ محمد اسماعیل صاحب ۲۵۹۰ء لکھنؤ  
فتنی غلام حیدر صاحب ۱۴۹۰ء محمد رضا صاحب ۱۳۰۰ء لکھنؤ  
فتنی نور الدین صاحب ۲۰۸۳ء کوپا کٹی ۲۵۰۰ء لکھنؤ  
سید محبوب عالم صاحب ۲۸۸۲ء دستی موقت محمد عالم ۲۸۰۰ء لکھنؤ  
۲۳۔ جولائی ۱۲۰۰ء  
میاں سلطان محمد صاحب ۲۳۴۲ء میاں محمد الدین صاحب ۲۵۰۰ء لکھنؤ  
۲۴۔ جولائی ۱۲۰۰ء  
سید الدین شاہ صاحب ۱۵۹۲ء فتنی فیروز الدین صاحب ۲۹۹۹ء لکھنؤ  
فتنی عنایت الدین صاحب ۲۹۱۲ء محمد حسین صاحب ۸۰۵۰ء لکھنؤ  
۲۵۔ جولائی ۱۲۰۰ء  
فتنی عابد علی صاحب ۱۱۰۰ء  
۲۶۔ جولائی ۱۲۰۰ء  
عبدالوہاب صاحب ۲۴۹۰ء فتنی صدر الدین صاحب ۳۲۴۰ء لکھنؤ  
۲۷۔ جولائی ۱۲۰۰ء  
شیخ احمد علی صاحب ۳۰۰۰ء فتنی محمد اسماعیل صاحب ۱۳۹۲ء لکھنؤ  
۲۸۔ جولائی ۱۲۰۰ء  
سید کبیر الدین احمد صاحب ۲۵۹۹ء لکھنؤ  
۲۹۔ اگست ۱۲۰۰ء  
بابو نظام الدین صاحب ۱۸۹۱ء لکھنؤ  
۳۰۔ اگست ۱۲۰۰ء

عبدالمد صاحب ۱۷۷۷ء منشی احمد الدین صاحب ۲۷۷۷ء  
۳۔ اگست ۱۲ء  
محمد عبدالرشید صاحب ۹۵۲۷ء منشی عبدالحیہ صاحب ۲۰۷۹ء  
پیر برکت علی صاحب ۱۰۰۰۰  
۵۔ اگست ۱۲ء  
منشی دین محمد صاحب ۳۰۱۰ء عبدالحق صاحب ۲۷۱۳ء  
محمد حسین خان صاحب ۲۱۲۳ء آغا محمد صاحب ۲۰۸۷ء  
سردار امام بخش صاحب ۱۷۷۸ء مظفر الدین صاحب ۷۷۸ء  
۷۔ اگست ۱۲ء ماسٹر دایہ صاحب ۱۳۲۷ء  
۸۔ اگست ۱۲ء  
منشی غلام محمد صاحب ۱۷۷۹ء شیخ محمد عبدالمد صاحب ۱۳۱۷ء  
۸۔ اگست ۱۲ء مولوی محمد تپائی خان صاحب ۸۳۹ء  
۹۔ اگست ۱۲ء  
منشی غلام نبی صاحب ۱۰۹۹ء مولوی عبدالرحمن صاحب ۱۷۸۷ء  
۱۰۔ اگست ۱۲ء  
منشی عبدالرحمن صاحب ۶۷۱۱ء منشی عبدالمد صاحب ۳۰۱۷ء

حضرت ڈاکٹر خلیفہ رشید الدین صاحب کو اللہ

تعالیٰ نے اپنی رحمت سے فرزندِ زینہ عطاء فرمایا ہے۔ اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے مولودِ مسعود کو صحت اور نیکی کے ساتھ عمر دراز عطاء کرے۔ جناب خلیفہ صاحب خدمات عہدہ سکرٹری شپ و امیرِ عمارت علاوہ ڈاکٹرِ طبی خدا کے ادا کر رہے ہیں کچھ بیمار بھی رہتے ہیں اجاب اس مخلص وجود کیلئے دعا کریں۔ حضرت خلیفۃ المسیحؒ کی نواسی کے بیٹی پیدا ہوئی ہے۔ خدا اپنے نیک بندوں کو نیک اولاد کی کثرت دکھاتا ہے۔ آپ کی یہ نواسی برادرِ مفتی فضل الرحمن صاحب کی دخترِ نیک اختر ہیں اور ان کی شادی کچھلے سال چوہدری فتح محمد صاحب ایم اے کے ساتھ ہوئی تھی۔ اللہ تعالیٰ سعبہ بنائے۔ حضرت نے چوہدری صاحب کو فرمایا۔ ہمارے ہاں بھی سب سے اول لڑکی پیدا ہوئی تھی۔ رسول کریم ﷺ کے گھر میں بھی سب سے اول لڑکی پیدا ہوئی تھی۔ خدا مبارک کرے۔ ماسٹر فقیر اللہ صاحب و منشی نعمت اللہ خان صاحب کے ہاں بھی لڑکیاں پیدا ہوئی ہیں۔ خدا نیک بنائے۔ آمین۔

کے دو جلسے بڑی رونق اور رحمت و  
برکت کرتے رہے۔

خبر میں پڑھ کر حضرت میرزا ناصر نواب صاحب سرسہ بھاگے ۴۴

۴۴ آئے ہیں۔ چوہدری حاکم علی صاحب چک پیار تشریف لائے ہیں۔ چوہدری نصر اللہ صاحب سیالکوٹ سے اور بعض دوست اپنی فرصت کے مطابق دو دو چار چار روز کے واسطے باہر سے تشریف لائے۔



## اصلی میرا اور میسرے کا سرمہ

اصلی میرا اور میسرے کے سرمے کا اعلان عرصہ سے شائع ہو رہا ہے اس اثناء میں بہت سے لوگوں نے فائدہ اٹھایا ہے یہ سرمہ حضرت خلیفۃ المسیح مولوی حکیم نور الدین صاحب مدظلہ کا بنایا ہوا ہے اپنے اس سرمہ کے متعلق فرمایا کہ براہے امراض چشم بسیار مفید است "یہ سرمہ دھندہ جالا بچھو بڑوال سبل اور سرخی اور ابتدائی موتیاں اور امراض چشم کے لئے مفید ہے قیمت سرمہ اول فی تولد ۵۰۰ - قسم دوم ۱۰۰۰ - قسم سوم ۲۰۰۰ - اصلی میرا جس کی قیمت ۱۰۰۰ فی تولد ہے فی الحال دو ماہ کے لئے اسکی رعایتی قیمت ۱۰۰۰ فی تولد کر دی ہے بعض ضروریات نے مجھے ایسا کرنے پر مجبور کر دیا ہے ترکیب استعمال - میرا پتھر پر گر کر یا سرمہ کی طرح بار بار پس کر آنکھوں میں ڈالا جاوے یہ سرمہ خاص کر گرمی کے موسم میں جبکی آنکھیں ہوں تو ان کے لئے بہت مفید و مجرب ہے۔

الشہر - احمد نواز کابلی - ہاجر سوداگر - قادیان ضلع گورداسپور

## سرسلاحت

میط اعظم سے نقل کیا گیا ہے جسکی عبارت یہ ہے مقوی قوی قوی اعضا نافع صرع - شہنی لحام - فاطح بخور دافع بواسیر و جذام و استفادہ زردی رنگ و تنگی نفس و وق و شیر خست - فساد بغم و قائل کر شکم - مفت سنگ گدہ - مثانہ و سلس البول و سیلان منی و یوست و درد و مفاصل وغیرہ وغیرہ بہت مفید ہے بقدر روانہ بخود صبح کے وقت دو دو کے ساتھ استعمال کریں - قیمت قسم اول ۱۲۰۰ و تولد قسم دوم ۲۰۰۰ - آٹھ تولد ہے۔

## لنگیاں اور کلاہ

ہر قسم کی لنگیاں - شہدی اور پشوری - بادامی سیاہ اور سفید - ماشی - ریشمی اور سونی - شری صلیفہ اعدا بادامی اور پشوری لڑیاں ہر قیمت کی مل سکتی ہیں

الشہر - احمد نواز کابلی - ہاجر سوداگر - قادیان ضلع گورداسپور

## ڈاکٹر ایس کے برمن کی بنائی ہوئی مشہور دوائیں

اصلی عرق کا نور  
اسان طریقہ ڈاکٹر ایس کے برمن کا اصلی عرق کا نور ہے۔ یہ دوا چھبیس برس سے نام ہندوستان میں مشہور ہے۔ عرق گرمی کے دست پیٹ کا درد اور متلی کے لئے اکبر کا حکم رکھتا ہے۔ ہمیشہ ایک شیشی اپنے پاس رکھو۔ قیمت فی شیشی ۲۰۰ - محصول اک ایک شیشی سے چار تک ۵۰۰

عرق پودینہ  
یہ عرق ولایتی پودینہ کی ہری پتیوں سے بنایا گیا ہے اس کا رنگ بھی سنی کے رنگ کا سا ہے اور خوشبو بھی نازہ پتیوں کی سی آتی ہے یہ عرق ڈاکٹر برمن کی صلاح سے ولایت کے نامی دوا فروش نے بنایا ہے ریلج کے لئے یہ نہایت مفید دوا ہے۔ پیٹ کا پھوٹن ڈاکٹر کا آنا۔ پیٹ کا درد۔ بد ہضمی اور متلی۔ اشتہار کام ہونا۔ ریلج کی سب علامتیں دور ہو جاتی ہیں۔ قیمت فی شیشی ۵۰۰ - محصول ۵۰۰

ڈاکٹر ایس کے برمن نمبر ۵۰۰ و ۶۰۰ تار چند و سٹریٹ کلکتہ

## چشمہ زندگی

اہل وطن کی متفقہ آواز بلند! قابل غور!!  
جناب خلیفۃ المسیح حضرت حکیم مولوی نور الدین صاحب تحریر فرماتے ہیں۔ یہ کتاب مجھے اپنے مضمون میں پسند آئی ہے۔ بہت سنا رام دت وید کو برجن صدر بازار راولپنڈ کی محنت بہت قابل قدر ہے مجھے بڑی خوشی ہوگی اگر ملک اس رسالہ کی قدر کرے۔ مشہور علامہ پیر مولوی مہر علی شاہ صاحب گولڑہ سے رقم فرماتے ہیں کہ رفاد خلق کے لئے یہ ہدایات نہایت ضروری اور مفید تھے جن کی اشاعت کی توفیق حکیم مطلق نے آج عطا فرما کر نعم الرفیق و جذا الشفیق کہلانے کا استحقاق بخشا۔ خوش نصیب ہوگا وہ جس نے حفظ و انقارک یا تدارک مافات کا حصہ ان ناباب قابل قدر ہدایات سے حصہ لیا۔

حافظ الملک حکیم حافظ جلال صاحب شمس اعظم دہلی - سینے چشمہ زندگی کو جتنہ دیکھا میں سمجھتا ہوں کہ یہ کتاب مفید ثابت ہوگی۔ لائق توفیق اس کے جمع کرنے میں خاص محنت کی ہے۔

نوٹ :- (۳۵۰) صفحہ کی جلد بالتصویر رنگین قیمت ۱۰۰۰ - محصول ۳۰۰ و دجلہ محصول ۱۰۰ - چار جلد پر بیس فیصدی کمیشن۔

## آلہ دستی خیر

جس کے ذریعہ گذشتہ چھ سال کے عرصہ میں ۵۰۰۰۰ ہزار انخاص مستفید ہو چکے ہیں۔ بد ہضمی قبض دائمی - مردانہ - زنانہ امراض - بواسیر - برفان - دمہ - تب وک - بخار - سردرد - زکام وغیرہ کے لئے ایک مستند آلہ مانا گیا ہے مفصل واقفیت کیلئے چھوٹے سا نردوسو صفحہ کی جلد کتاب شودھن ودھی - قیمت ۶۰۰ - منگو اگر ایک مفید بچائی سے آگاہی پاؤ جناب مسعود اکرم خاں صاحب تحصیلدار جٹوں لکھنؤ میں ایک دستی خیر تجارت آپ نے منگوایا تھا جیسی صفت تھی ویسے ہی پایا ایک آلہ اور ارسال کریں حکیم رسول شاہ - جھون دھلم آپسے حال ہی میں آلہ منگوایا اس نے کئی جانوں کو بچایا۔ حکیم تارا چند - زبدۃ الکلماء تجارت - آپ سے دو عدد آلہ منگوائے تھے پتوں سے بوز ہوں تاک کہ نہایت مفید ہے۔

لالہ رلام اکسٹر اسسٹنٹ گورنر اوالہ - ایک دستی خیر اور بھیجیں - واقعی مفید چیز ہے۔ مکمل سامان - علی قسم - قیمت پانچ روپے - محصول ۱۲۰۰

پتہ :- مہر محمد سیتا رام دت وید کو برجن - آدیتہ اوشدھالیہ

۵۰۰ بازار راولپنڈی